Geithainer Anzeiger

AMTSBLATT DER STADT GEITHAIN & DER GEMEINDE NARSDORF

18. Jahrgang | Samstag, den 30.06.2012 | 7/2012 / KW 26

Sonderausstellung im Heimatmuseum in Geithain

„Musik ist unser Leben“

Vom 06. Juli bis 13. September 2012

3 Geithainer und ihre Band`s

Eröffnung am Freitag, 06. Juli 2012, 14:30 Uhr

Die Musical AG der Paul-Guenther-Schule präsentiert

„Scholls will rock you“

Premiere am 07.07.2012, 19 Uhr im Bürgerhaus

---

3. Geithainer Sommerfest

am 13. und 14. Juli 2012

neben der ehem. Edeka-Halle

Nähere Informationen zu den Veranstaltungen finden Sie im Innenteil

Nächster Erscheinungstermin:	Nächster Redaktionsschluss:
Dienstag, den 31.07.2012	Mittwoch, den 18.07.2012

Liebe Geithainerinnen, liebe Geithainer,



Alles verändert sich?!
Lassen Sie mich heute einmal unsere Bibliothek in den Blick nehmen:
Mehr als 10.000 öffentliche Bibliotheken in Deutschland sichern den freien Zugang der Bürger zu Informationen, Medien, Lernchancen und Unterhaltung. Mit 200 Millionen Besuchern gehören öffentliche und wissenschaftliche Bibliotheken zu den meistbesuchten Kultur- und Bildungseinrichtungen.
Fast 15.000 Besucher nutzten die Geithainer Stadtbibliothek im Jahr 2011. Um dieses hohe Niveau zu halten, ist es selbstverständlich, wichtige Neuerungen aufzugreifen und zu integrieren. Denn alle lesen - nur anders und Lese- und Medienkompetenz sind Schlüsselqualifikationen zur Informationsgewinnung. Ohne geht es kaum. Aus diesem Grund stellt auch die Geithainer Stadtbibliothek im Rahmen des Projektes Onleihe Leipziger Raum digitale Medien für alle in der Bibliothek angemeldeten Besucher zur Verfügung. Unser Ziel ist die Gewährleistung der Erreichbarkeit des digitalen Angebotes für alle Bürger des Kulturraumes Leipziger Raum.
Das Prinzip ist einfach: Über die Homepage der jeweiligen Bibliothek www.bibo-geithain.de kann im Bibliothekskatalog oder im Katalog der Onleihe nach Medien gesucht werden. Die gewünschten Medien werden bei Verfügbarkeit heruntergeladen. Dafür authentifiziert sich der Nutzer mit seinem Bibliotheksausweis und kann diese für einen festgesetzten Zeitraum auf dem Computer oder einem mobilen Gerät nutzen.
Weil das Ganze auch eine aufwändige Sache ist, haben sich mehrere Bibliotheken des Kulturraums zum Verbund zusammengeschlossen und erhalten Fördermittel. Da das Projekt gut läuft kommen noch mehr Büchereien dazu. Das bedeutet für alle einen größeren Medienpool und wird somit für unsere Nutzer wieder attraktiver.
Zum elektronischen Angebot zählen renommierte Autoren wie Stieg Larsson, Henning Mankell, Arno Geiger oder Nobelpreisträgerin Herta Müller genauso wie Sachbücher zu Themenbereichen wie Computer, Technik, Gesundheit oder Reiseführer. Hinzu kommen tausende Hörbücher, Videos und digitale Ausgaben bekannter Zeitschriften wie „Der Spiegel“, die „Frankfurter Allgemeine Zeitung“ oder die „Wirtschaftswoche“.
Es entwickelt sich also... Seien Sie mit dabei und lassen Sie sich in unserer Bibliothek über diese und andere Möglichkeiten beraten.
Ich wünsche Ihnen einen angenehmen (auch Lese-) Monat Juli und allen Schulkindern schöne Sommerferien!

Herzlichst

Ihre
Romy Bauer

Zurzeit ist das Bürgerbüro bis auf Weiteres geschlossen.

Öffnungszeiten Stadtverwaltung Geithain

Montag:	8:00 - 12:00 Uhr	13:00 - 15:00 Uhr
Dienstag:	8:00 - 12:00 Uhr	13:00 - 18:00 Uhr
Mittwoch:	8:00 - 12:00 Uhr	
Donnerstag:	8:00 - 12:00 Uhr	13:00 - 17:00 Uhr
Freitag:	8:00 - 12:00 Uhr	

Sprechzeiten der Stadtverwaltung Geithain

Dienstag:	8:00 - 12:00 Uhr	13:00 - 18:00 Uhr
Donnerstag:	8:00 - 12:00 Uhr	13:00 - 17:00 Uhr

Terminvereinbarungen außerhalb der offiziellen Sprechzeiten sind nach Absprache möglich.

Öffnungszeiten des Bürgerbüros Narsdorf

Donnerstag	8:00 - 12:00 Uhr	13:00 - 17:00 Uhr

Sprechzeiten des Bürgermeisters in Narsdorf

Montag 15:30 - 18:00 Uhr

Telefonverzeichnis der Stadtverwaltung Geithain

Vorwahl: 034341 Fax: 034341-466221

Büro Bürgermeisterin

Bürgermeisterin	Frau Bauer	466-103
Büro Bürgermeisterin/ Sitzungsdienst/Amtsblatt	Frau Wollschläger	466-103
Rechnungsprüfung	Frau Werner	466-102
Versicherungen, Archiv, Märkte, Soziales, Sportstätten, Schiedsstelle	Frau Tusche	466-106
Fremdenverkehrsamt	Frau Mitschke	466-150 / 44602
Bibliothek	Frau Wiesehügel Frau Kratz	43168
Bürger- und Vereinshaus	Herr Förster, Frau Frassetto	41977
Heimatmuseum	Frau Schmidt	44403

Fachbereich 2 Zentrale Dienste/Finanzen

Fachbereichsleiterin	Frau Eichler	466-109
Kassenverwalter	Frau Korndörfer	466-209
Kasse/Buchhaltung/Schulen	Frau Oehlert	466-208
Stellv. Kassenverwalter/ Anlagenbuchhaltung	Herr Naß	466-211
Steuern	Frau Friedemann	466-213
Kindereinrichtungen/Wahlen	Frau Riedel	466-122
Einwohnermeldeamt	Frau Michael	466-121
Standesamt/Personal	Frau Große	466-125

Fachbereich 3 Bau- und Ordnungswesen

Fachbereichsleiterin	Frau Jesierski	466-108
Liegenschaften	Frau Dangrieß	466-210
Wohnungsverwaltung	Frau Trölitsch	466-205
Bürgerbüro Narsdorf/ Sitzungsdienst/Narsdorf/ Gewerbe		034346/60274 Fax: 034346/61886
Sicherheit/Ordnung/Polizei	Frau Winkler	466-206
Gemeindlicher Vollzugsdienst Allg.Verwaltung/Fundbüro	Herr Döppling	466-204
Allg. Bauverwaltung	Frau Weise	466-110
Hoch- und Tiefb./Baukontr.	Herr Juhlemann	466-201
Feuerwehr/Katastrophenschutz/ Gewässer/Bäume	Frau Herold	466-110
Stadtreinigung/Bauhof	Frau Bräutigam	41816

E-Mail-Adressen:

Bürgermeisterin / Sekretariat	buergermeister@geithain.de rechnungspruefung@geithain.de
Zentrale Dienste/Finanzen	kaemmerei@geithain.de meldeamt@geithain.de standesamt@geithain.de
Bau- und Ordnungsdienste	bauverwaltung@geithain.de Bauhof.geithain@googlemail.com
Fremdenverkehrsamt:	Stadt@Geithain.de Fremdenverkehrsamt@geithain.de
Museum:	heimatmuseum.geithain@googlemail.com
Bibliothek:	bibo-geithain@t-online.de
Bürgerhaus:	info@buergerhaus-geithain.de
Kinder- und Jugendhaus	Kjh-geithain@Kv-Leipzig.de
Schulen:	msgeithain@aol.com grundschule-geithain@t-onlline.de iwg@saxony-international-school.de gs.narsdorf@t-online.de

Weitere Angaben entnehmen Sie bitte dem Telefonbuch!

Schiedsstelle **1. Dienstag im Monat von 16:00 - 18:00 Uhr** **466-202**

Bekanntmachungen der Stadt Geithain

Schiedsstelle Geithain/Narsdorf



Nächste Sprechzeit:
Dienstag, den 03. Juli 2012

Sprechzeiten immer am ersten Dienstag des Monats von 16.00 - 18.00 Uhr im Rathaus der Stadt Geithain, Markt 11, Zimmer 202.

Das Fundbüro der Stadt Geithain informiert:



Wer vermisst Schlüssel oder Schlüsselbunde oder ein schwarzes Handy?

Sollten Sie derartiges vermissen, melden Sie sich bitte im Fundbüro der Stadt Geithain, Markt 11, 034341/466204, Herrn Döppling.

Impressum: Herausgeber:

– Stadtverwaltung Geithain, **Verantwortliche für den redaktionellen Teil:** Stadtverwaltung Geithain, Frau Wollschläger, Tel.: 034341/466103, Für Druckfehler wird keine Haftung übernommen. – **für den nichtamtlichen Teil:** Leiter der publizierenden Einrichtungen; Vereine, Verbände u.ä. **Anzeigen:** – Riedel Verlag & Druck KG, Inh.: Annemarie und Reinhard Riedel, 09247 Röhrsdorf, Tel.: 03722/50 2000, **Gesamtherstellung:** – Riedel – Verlag & Druck KG, 09247 Röhrsdorf, Tel.: 03722 / 502000; info@riedel-verlag.de

Geithain im Internet: www.Geithain.de

Sitzungen im Monat Juli 2012:

Technischer Ausschuss und Verwaltungsausschuss	- Dienstag, 03. Juli 2012, 18 Uhr, Rathaus Geithain
Stadtratssitzung	- Dienstag, 17. Juli 2012, 18 Uhr, Rathaus Geithain
Ältestenrat	- Donnerstag, 19. Juli 2012, 17 Uhr, Rathaus Geithain
Kultur- und Sozial-ausschuss	- Dienstag, 10. Juli 2012, 18 Uhr, Rathaus Geithain

Hinweise zur Öffentlichkeit der Sitzungen sowie zu den Beratungspunkten entnehmen Sie bitte der Presse bzw. der Verkündungstafel am Rathaus.

Tagesordnung

**für die 35. Sitzung des Stadtrates zu Geithain
am Dienstag, dem 17. Juli 2012, 18 Uhr,
im Ratssaal des Rathauses Geithain, Markt 11**

Fragestunde der Einwohner nah § 18 Geschäftsordnung

1. Eröffnung und Begrüßung
2. Feststellung der ordnungsgemäßen Ladung und Beschlussfähigkeit
3. Bestätigung der Tagesordnung - Protokollkontrolle -
4. Beratung/Beschlussfassung zur Veräußerung von Kommunalvermögen
5. Beratung/Beschlussfassung zu über- und außerplanmäßigen Ausgaben
6. Informationen der Bürgermeisterin / Anfragen der Stadträte

- Änderungen vorbehalten -

Der Technische Ausschuss der Stadt Geithain hat in seiner öffentlichen Sitzung am 05. 06. 2012 folgenden nachstehenden Beschluss mit folgendem wesentlichen Inhalt gefasst:

Beschluss-Nr. 54/28/2012
Auf der Grundlage des § 28/1 der Gemeindeordnung für den Freistaats Sachsen (SächsGemO) i. V. m. § 6 der Hauptsatzung der Stadt Geithain beschließt der Technische Ausschuss die Vergabe der Bauleistung zum Ausbau der Dr.-Wilhelm-Külz-Str. in Geithain an die Firma RMO Bad Lausick GmbH, Am Viertelsberg 11, 04651 Bad Lausick vorbehaltlich der Sicherstellung der Finanzierung

Die Bürgermeisterin wird beauftragt und bevollmächtigt, alle erforderlichen Maßnahmen zur Umsetzung des Beschlusses einzuleiten und die Haushaltsstelle 2.6300.9500.00.055 zu bewirtschaften.

Abstimmungsergebnis:
Anzahl der Mitglieder des TAS: 8 (1 Mandat „Die Linke“ unbesetzt)
Anwesende Ausschussmitglieder: 7 Stimmberechtigt: 7+1
Dafür-Stimmen: 7 Stimmenthaltungen: 1 Dagegen: 0

Der Verwaltungsausschuss der Stadt Geithain hat in seiner öffentlichen Sitzung am 12. 06. 2012 folgenden nachstehenden Beschluss mit folgendem wesentlichen Inhalt gefasst:

Beschluss-Nr. 34/31/2012
Auf der Grundlage des § 28/1 der Gemeindeordnung für den Freistaats Sachsen (SächsGemO) i. V. m. § 4/3 der Hauptsatzung der Stadt Geithain beschließt der Verwaltungsausschuss die Gewährung eines Zuschusses in Höhe von 2.300,00 Euro an den Förderverein der Paul-Guenther-Schule zur Unterstützung des Schulklubs der Paul-Guenther-Schule Geithain.

Die Deckung erfolgt aus der Haushaltsstelle 1.3000.5800.00.

Die Bürgermeisterin wird beauftragt und bevollmächtigt, alle erforderlichen Maßnahmen zur Umsetzung des Beschlusses einzuleiten.
Abstimmungsergebnis:
Anzahl der Mitglieder des TAS: 8 (1 Mandat „Die Linke“ unbesetzt)
Anwesende Ausschussmitglieder: 8 Stimmberechtigt: 8+1
Dafür-Stimmen: 7 Stimmenthaltungen: 2 Dagegen: 0

Bekanntmachungen der Stadt Geithain

Der Stadtrat der Stadt Geithain hat in seiner öffentlichen Sonderstadtratssitzung am 24. 05. 2012 folgende nachstehende Beschlüsse mit folgenden wesentlichen Inhalten gefasst:

Beschluss- Nr.: 185/33/2012

Auf der Grundlage des § 28/1 der Gemeindeordnung für den Freistaat Sachsen (SächsGemO) beschließt der Stadtrat der Stadt Geithain die Erhebung der Ausgleichsbeträge im Sanierungsgebiet „Stadtkern Geithain“ nach folgenden Kriterien:

1. Auf Antrag des Eigentümers besteht die Möglichkeit, den sanierungsbedingten Ausgleichsbetrag vorzeitig und endgültig abzulösen.

2. Rahmenbedingungen für die vorzeitige Ablösung:

a) maximaler Verfahrensabschlag:	20 % unter Berücksichtigung Wertermittlungsunsicherheit
b) Zeitraum freiwillige Ablösung:	01.07.2012 - 31.12.2014
c) Art der Abzinsung:	01.07.-30.09.2012 max. Abschlag; ab 01.10.2012 monatsweise Reduzierung
d)anzuwendender Zinssatz für die	5,714 % (linear ohne Zinseszins) Abzinsung
e) Stichtag für die Berechnung:	der Monat des Eingangsdatums des Antrages bei der Stadt - nur Originalantrag; letzte mögliche Antragsstellung am 15.12.2014
f) Stundung/Ratenzahlung:	erfolgt keine, wegen Abzinsungsverfahren
g) Wertmindernde-/steigende	werden im Zuge der freiwilligen Ablösung Faktoren nach ImmoWertVO: nicht berücksichtigt
h) Grundstückskoeffizient:	die für den Landkreis geltenden Umrechnungskoeffizienten werden angewendet; es erfolgt eine quartiersweise Anpassung der Tabelle des Gutachterausschusses des Landkreises an das jeweilige Richtwertgrundstück des Quartiers: Zwischenwerte in der Tabelle 9 (S. 53/54 im Gutachten) werden jeweils dem nächst höheren vollem Hundertwert zugeordnet
i) Bewertung als wirtschaftliche Einheit:	gefangene Grundstücke, welche nicht separat veräußerbar sind und deren Erschließung nur über ein anderes Grundstück möglich ist, werden als wirtschaftliche Einheit und damit zusammen bewertet, soweit das gefangene Grundstück und das Grundstück über das die Erschließung erfolgt sich im Eigentum des gleichen Eigentümers befinden,
j) Bewertung von Gartenland und	in den Quartieren 4, 13 und 14 außerhalb der Gründland historischen Stadtmauer wird für die Bewertung für Gartenland ein Wert von 6,00 Euro/m² und für Grünflächen ein Wert von 0,56 Euro/m² festgelegt;

Abstimmungsergebnis:
Anzahl der Mitglieder: 16 Anwesende 9 Stimmberechtigte: 8 + 1
(2 Stadtratsmandate zurzeit unbesetzt)

Dafür-Stimmen: 7 Dagegen-Stimmen: 2 Stimmenthaltungen: 0

Beschluss- Nr.: 186/33/2012

Auf der Grundlage des § 28/1 der Gemeindeordnung für den Freistaat Sachsen (SächsGemO) und des § 1/7 BauGB in der Fassung der Bekanntmachung des Baugesetzbuches vom 23. September 2004 (BGBl. I, S. 2414), zuletzt geändert durch Art. 1 des Gesetzes vom 22. Juli 2011 (BGBl. I S. 1509) beschließt der Stadtrat:
Die von den beteiligten Trägern öffentlicher Belange, Nachbargemeinden und Grundstücksnachbarn während der Auslegung des Bebauungsplanes der Innenentwicklung „Am Altdorf“ Geithain vorgebrachten Forderungen, Einwände und Anregungen wurden behandelt und abgewogen. Die Träger öffentlicher Belange, Nachbargemeinden und Grundstücksnachbarn sind vom Ergebnis der Abwägung in Kenntnis zu setzen.
Es wurden folgende Träger öffentlicher Belange, Nachbargemeinden und Grundstücksnachbarn beteiligt:

1. Landesdirektion Leipzig
2. Landesdirektion Leipzig., Abt. Umwelt
3. Landratsamt Landkreis Leipzig.
4. LRA Landkreis Leipzig., Amt f. Ländliche Entwicklung Wurzen
5. Landesamt für Denkmalspflege Sachsen, Dresden
6. Sächsisches Landesamt f. Umwelt, Landwirtschaft und Geologie Dresden
7. Landesamt f. Archäologie Dresden
8. Sächsisches Oberbergamt Freiberg
9. Landesamt f. Straßenbau und Verkehr Dresden
10. Landesamt f. Straßenbau und Verkehr, Niederlassung Leipzig.
11. Sächs.Landesamt. f. Umwelt, Landwirtschaft und Geologie, Rötha
12. Polizeidirektion Westsachsen, Polizeirevier Borna
13. Staatsbetrieb Sachsenforst, Leipzig
14. Landestalsperrenverwaltung des Freistaates Sachsen, Rötha
15. Staatsbetrieb Sächs. Immobilien- und Baumanagement, Niederlassung Leipzig
16. Deutsche Telekom AG Niederlassung Leipzig
17. GDMcom mbH Leipzig im Auftrag der Verbundnetz Gas AG
18. MITGAS Mitteldeutsche Netzgesellschaft Strom mbH, Markkleeberg
20. OEWA Wasser und Abwasser GmbH, Grimma
21. AZV Wyhratal, Frohburg
22. DB Service Immobilien GmbH, Niederlassung Leipzig
23. Thüsac Personennahverkehrsgesellschft mbH, Windischleuba
24. Regiobus GmbH Mittweida
25. Regionaler Planungsverband Westsachsen, Leipzig
26. Wehrbereichsverwaltung Ost, Strausberg
27. Landesarbeitsgemeinschaft des anerkannten Naturschutzvereinigungen Sachsens, Dresden
28. Industrie- und Handelskammer
29. Stadtverwaltung Frohburg
30. Stadtverwaltung Rochlitz
31. Stadtverwaltung Kohren-Sahlis
32. Gemeinde Narsdorf
33. Stadtverwaltung Bad Lausick
34. Staatliches Vermögens- und Hochbauamt, Leipzig
35. Vattenfall Europe Transmission GmbH, Berlin
36. Landesverein Sächsischer Heimatschutz, Dresden
37. Katholische Kirche St. Benno Geithain, Bad Lausick

Bekanntmachungen der Stadt Geithain

38. Ev.-Luth. Kirchspiel Geithainer Land e. V.
39. Staatliches Vermessungsamt Borna
40. Autobahnamt Sachsen, Dresden
41. Pfarramt Syhra
42. ÖKOLÖWE Umweltbund Leipzig e. V.
43. Naturschutzbund Deutschland - Landesverband Sachsen, Leipzig
44. Bundesamt für Immobilienaufgaben, Leipzig
45. Sächsisches Landesamt zur Regelung offener Vermögensfragen, Dresden 46. Sächsische Bildungsagentur Leipzig
47. DEGES Deutsche Einheit Fernstraßenplanungs- und -bau GmbH, Berlin
48. Gemeinde Königsfeld
49. Herr Harald Fließbach
50. Herr Wolfgang Poppitz
51. Frau Irmgard Beck
52. Herr Joachim Weinrich und Frau Angela Feierabend
53. Herr Jens Beck

Die unter den laufenden Nummern 34 - 53 geführten Träger öffentlicher Belange haben keine Stellungnahme abgegeben.

Die eingetragenen Stellungnahmen wurden gesichtet und ausgewertet.
Stellungnahmen, die keine für das Planverfahren relevanten Hinweise enthalten, bedürfen keiner Abwägung. Dazu zählen die Stellungnahmen mit den Ordnungsnummern 2, 4, 5, 9 - 11, 13 - 17, 21 - 33.

Stellungnahmen die fachspezifische Hinweise zur Ergänzung des Bebauungsplanes enthalten, werden ohne Abwägung in den Plan eingearbeitet.

Dazu gehören die Stellungnahmen der Ordnungsnummern 1, 3, 6, 8, 12, 18, 19, 20. Inwieweit sich auf Grund dieser Stellungnahmen Ergänzungen in der Fortschreibung des Bebauungsplanes ergeben, ist dem Protokoll zu entnehmen.

Einer Abwägung bedürfen die Stellungnahmen, die den bisherigen Planungsinhalten des Bebauungsplanes widersprechen.
Dazu zählt nur die Stellungnahme mit der Ordnungsnummer 7. Der Vorschlag zur Abwägung ist im Protokoll dargestellt.

Die Bürgermeisterin wird beauftrag und bevollmächtigt, alle erforderlichen Maßnahmen zur Umsetzung des Beschlusses einzuleiten.

Abstimmungsergebnis:
Anzahl der Mitglieder: 16 Anwesende: 9 Stimmberechtigte: 9 + 1
(2 Stadtratsmandate zurzeit unbesetzt)

Dafür-Stimmen: 10 Dagegen-Stimmen: 0 Stimmenthaltungen: 0

Beschluss- Nr.: 187/33/2012

Auf der Grundlage des § 28/1 der Gemeindeordnung für den Freistaat Sachsen (SächsGemO) beschließt der Stadtrat der Stadt Geithain verkehrsordnerische Maßnahmen der Stadt Geithain im Bereich der August-Bebel-Str./Robert-Koch-Str. wie folgt:

August-Bebel-Straße, Robert-Koch-Straße in Richtung Colditzer Straße sowie August-Bebel-Straße, Robert-Koch-Straße in Richtung Bahnhofstraße verkehrsberuhigte Zone 30 km/h + eingeschränkte Halteverbotszone + Parken in den gekennzeichneten Flächen mit Parkscheibe 3 Stunden (Montag - Freitag von 8 - 17 Uhr)

Die Bürgermeisterin wird beauftragt und bevollmächtigt, alle erforderlichen Maßnahmen zur Umsetzung des Beschlusses zu veranlassen.

Abstimmungsergebnis:
Anzahl der Mitglieder: 16 Anwesende: 9 Stimmberechtigte: 9 +1
(2 Stadtratsmandate zurzeit unbesetzt)

Dafür-Stimmen: 7 Dagegen-Stimmen: 3 Stimmenthaltungen: 0

Der Stadtrat der Stadt Geithain hat in seiner öffentlichen Stadtratssitzung am 19. Juni 2012 folgende nachstehende Beschlüsse mit folgenden wesentlichen Inhalten gefasst:

Beschluss- Nr.: 188/34/2012

Auf der Grundlage der § 4 und 21/1 der Gemeindeordnung für den Freistaat Sachsen (SächsGemO) in Verbindung mit § 63 des Sächsischen Gesetzes über den Brandschutz, Rettungsdienst und Katastrophenschutz (SächsBRKG) i.V.m. der Verordnung des Sächsischen Staatsministeriums des Innern über die Feuerwehren und die Brandverhütungsschau im Freistaat Sachsen (Sächsische Feuerwehrverordnung - SächsFwVO) vom 21.05.2005, rechtsbereinigt mit Stand vom 21.12.2010 beschließt der Stadtrat der Stadt Geithain die 3. Änderungssatzung der Satzung über die Entschädigung der ehrenamtlich tätigen Angehörigen der Freiwilligen Feuerwehr der Stadt Geithain und ihrer Ortswehren (Entschädigungssatzung FFW) in der Fassung vom 19.06.2012.

Die Bürgermeisterin wird beauftragt und bevollmächtigt, alle erforderlichen Maßnahmen zur Umsetzung des Beschlusses zu veranlassen.

Abstimmungsergebnis:
Anzahl der Mitglieder: 16 Anwesende: 14 Stimmberechtigte: 15
(2 Stadtratsmandate zurzeit unbesetzt)

Dafür-Stimmen: 15 Stimmenthaltungen: - Dagegen: -

Beschluss- Nr.: 189/34/2012

Auf der Grundlage des § 28/1 der Gemeindeordnung für den Freistaat Sachsen (SächsGemO) beschließt der Stadtrat der Stadt Geithain die Aufhebung des Einstellungsstopps für die Neueinstellung von 1,0 VzÄ im Bereich Bauhof ab 01.11.2012 aufgrund dringender Erfordernisse.

Die Bürgermeisterin wird beauftragt und bevollmächtigt, alle erforderlichen Maßnahmen zur Umsetzung des Beschlusses zu veranlassen.

Abstimmungsergebnis:
Anzahl der Mitglieder: 16 Anwesende: 14 Stimmberechtigte: 15
(2 Stadtratsmandate zurzeit unbesetzt)

Dafür-Stimmen: 11 Stimmenthaltungen: 3 Dagegen: 1

Beschluss-Nr. 190/34/2012

Auf der Grundlage des § 28/1 der Gemeindeordnung für den Freistaat Sachsen (SächsGemO) beschließt der Stadtrat der Stadt Geithain die Aufhebung des Einstellungsstopps für die Neueinstellung von 1,0 VzÄ im Bereich Bau- und Ordnungswesen ab 01.10.2012 aufgrund dringender Erfordernisse.

Die Bürgermeisterin wird beauftragt und bevollmächtigt, alle erforderlichen Maßnahmen zur Umsetzung des Beschlusses zu veranlassen.

Abstimmungsergebnis:
Anzahl der Mitglieder: 16 Anwesende: 14 Stimmberechtigte: 15
(2 Stadtratsmandate zurzeit unbesetzt)

Dafür-Stimmen: 11 Stimmenthaltungen: 3 Dagegen: 1

Beschluss- Nr.: 191/34/2012

Auf der Grundlage des § 28/1 der Gemeindeordnung für den Freistaat Sachsen (SächsGemO) beschließt der Stadtrat der Stadt Geithain die Aufhebung des Einstellungsstopps für die Neueinstellung von 0,9 VzÄ im Bereich Sekretariat Paul-Guenther-Schule ab 01.09.2012 aufgrund dringender Erfordernisse.

Bekanntmachungen der Stadt Geithain

Die Bürgermeisterin wird beauftragt und bevollmächtigt, alle erforderlichen Maßnahmen zur Umsetzung des Beschlusses zu veranlassen.

Abstimmungsergebnis:
Anzahl der Mitglieder: 16 Anwesende: 14 Stimmberechtigte: 15
(2 Stadtratsmandate zurzeit unbesetzt)

Dafür-Stimmen: 12 Stimmenthaltungen: 2 Dagegen: 1

Beschluss- Nr.: 192/34/2012

Auf der Grundlage des § 28/1 der Gemeindeordnung für den Freistaat Sachsen (SächsGemO) beschließt der Stadtrat der Stadt Geithain die Aufhebung des Sperrvermerks zur Bewirtschaftung der Haushaltsstelle 1.5900.7180.00 (Zuweisungen und Zuschüsse, Tierpark Geithain).
Die Bürgermeisterin wird beauftragt und bevollmächtigt, alle erforderlichen Maßnahmen zur Umsetzung des Beschlusses zu veranlassen.
Abstimmungsergebnis:
Anzahl der Mitglieder: 16 Anwesende: 14 Stimmberechtigte: 15
(2 Stadtratsmandate zurzeit unbesetzt)

Dafür-Stimmen: 15 Stimmenthaltungen: - Dagegen: -

Hinweise zu Unterhaltungspflichten an Gewässern II. Ordnung

Sehr geehrte Bürgerinnen und Bürger,

aus gegebenem Anlass möchte die Stadt Geithain allen Eigentümern bzw. Anliegern an Gewässern II. Ordnung (u. a. Ossabach, Eula) einige Hinweise betreffs der Unterhaltungspflichten an diesen Gewässern aufzeigen. Die o. g. Gewässer sind Gewässer II. Ordnung. Entsprechend § 25 Abs.2 Sächsisches Wassergesetz (SächsWG) vom 18. 10. 2004 stehen diese Gewässer im Eigentum der Gemeinden.
Bilden die Gewässer kein eigenes Flurstück, beschränkt sich das Eigentum der Gemeinde an dem Gewässer nur auf das Gewässerbett. Das Gewässerbett wird zum Ufer durch die Uferlinie abgegrenzt. Die Uferlinie im Sinne des § 27 Abs.1 SächsWG bildet die Grenze zwischen dem Bett eines Gewässers und den Ufergrundstücken und wird durch die Linie des Mittelwasserstandes unter besonderer Berücksichtigung der Ufergestaltung bestimmt.
Die Unterhaltungspflicht an einem Gewässer gemäß § 69 SächsWG umfasst jedoch nicht nur das Wasser und sein Bett, sondern auch die Ufer und beinhaltet alle Arbeiten an Gewässerbett und Ufer, die notwendig sind, damit das dort befindliche Wasser ungehindert und gefahrlos abfließen kann. Diese obliegen je nach den Eigentumsverhältnissen am Gewässer der Gemeinde oder den privaten Grundstückseigentümern. Diese Unterhaltungsarbeiten an Gewässern betreffen vor allem die Befreiung des Gewässers von Schlamm-, Geröll- und Sedimentablagerungen, von umgestürzten Bäumen und ähnlichen Hindernissen.
Aber auch das Entkrauten und Entfernen abgetrennter Pflanzen aus dem Gewässer, das Mähen des Ufers, das Rückschneiden von Sträuchern oder das vollständige Entfernen von Gehölzen, also die Pflege des Ufergrundstückes fallen darunter und obliegen den Eigentümern der an das Gewässer angrenzenden Grundstücke.
Bei Vor-Ort-Besichtigungen und auch durch Hinweise von Bürgern muss immer wieder festgestellt werden, dass die Gewässer teilweise durch Grasbewuchs zugewachsen sind, so dass ein ordnungsgemäßer Zustand für den Wasserabfluss nicht mehr gegeben ist.
Dies wirkt sich durch Rückstau der Gewässer auf einigen Grundstücken aus, was bereits zum Teil zu Schädigungen an Grundstücken bzw. den darauf befindlichen Bebauungen geführt hat.
Wir bitten um Kenntnisnahme und Beachtung vorgenannter Hinweise sowie um die Wahrnehmung Ihrer Unterhaltungspflicht.
Bei Rückfragen können Sie sich jederzeit an die Stadtverwaltung Geithain, Fachbereich Bau- und Ordnungswesen, wenden.

Bauer, Bürgermeisterin

Sehr geehrte Bürgerinnen und Bürger der Stadt Geithain

In der Stadtratssitzung am 15.05.2012 wurde die Haushaltssatzung mit dem Haushaltsplan der Stadt Geithain für das Jahr 2012 beschlossen.

Durch die Rechtsaufsichtsbehörde erfolgte mit Bescheid vom 30.05.2012 die Bestätigung der Gesetzmäßigkeit der Haushaltssatzung mit dem Haushaltsplan der Stadt Geithain für das Haushaltsjahr 2012.
Die Haushaltssatzung 2012 wird nachstehend bekannt gegeben.

Gemäß § 76 der Gemeindeordnung für den Freistaat Sachsen ist der Haushaltsplan 2012 öffentlich auszulegen.

Jeder Bürger hat die Möglichkeit, in der Zeit vom 02.07.2012 bis 10.07.2012 bei der Stadtverwaltung Geithain, Zimmer 109 zu folgenden Zeiten

Montag	von	8 - 12 Uhr	und	13 - 15 Uhr
Dienstag	von	8 - 12 Uhr	und	13 - 18 Uhr
Mittwoch	von	8 - 12 Uhr		
Donnerstag	von	8 - 12 Uhr	und	13 - 18 Uhr
Freitag	von	8 - 12 Uhr		

Einsicht in den Haushaltsplan 2012 der Stadt Geithain zu nehmen.

Bauer
Bürgermeisterin

Haushaltssatzung der Stadt Geithain für das Haushaltsjahr 2012

Aufgrund des § 74 der Gemeindeordnung für den Freistaat Sachsen (SächsGemO) hat der Stadtrat am 15.05.2012 folgende Haushaltssatzung für das Haushaltsjahr 2012 beschlossen:

§ 1

Der Haushaltsplan für das Haushaltsjahr 2012 wird festgesetzt mit:

1. Einnahmen und Ausgaben in Höhe von je 8.770.500 Euro

   davon: im Verwaltungshaushalt 7.462.700 Euro
   im Vermögenshaushalt 1.307.800 Euro

2. Gesamtbetrag der Kreditaufnahmen für Investitionen und Investitionsfördermaßnahmen (Kreditermächtigung) in Höhe von 0 Euro

3. Gesamtbetrag der Verpflichtungsermächtigungen im Vermögenshaushalt 0 Euro

§ 2

Der Höchstbetrag der Kassenkredite zur rechtzeitigen Leistung von Ausgaben nach demHaushaltsplan wird auf 500.000 Euro festgesetzt.

§ 3

Die Steuerhebesätze für nachstehende Gemeindesteuern werden festgesetzt:

Bekanntmachungen der Stadt Geithain

1. für die Grundsteuer

   a) für land - und forstwirtschaftliche Betriebe
   (Grundsteuer A) 350 v.H.

   b) für Grundstücke (Grundsteuer B) 400 v.H.
   der Steuermessbeträge.

2. für die Gewerbesteuer 390 v.H.
   der Steuermessbeträge.

§ 4

Die Umlage von der Gemeinde Narsdorf zur Deckung des Finanzbedarfes gemäß § 8 (1) der Gemeinschaftsvereinbarung zur Bildung einer Verwaltungsgemeinschaft zwischen der Stadt Geithain und der Gemeinde Narsdorf wird festgesetzt mit:

Verwaltungshaushalt 18.678 Euro

§ 5

1. Die Ausgabeplanansätze 2012 für Lehr- und Unterrichtsmittel (Gruppierung 591) und für Lernmittel (Gruppierung 592) in den Schulen (Einzelplan 2) werden für übertragbar erklärt.
2. Der Ausgabeplanansatz 2012 für die leistungsorientierte Vergütung (1.0220.4140) wird für übertragbar erklärt.
3. Der Ausgabeplanansatz 2012 für Fortbildungsmaßnahmen Doppik (1.0300.5620) wird für übertragbar erklärt.

§ 6

Die Haushaltssatzung tritt mit dem 01.Januar 2012 in Kraft.
Geithain, den 16.05.2012

Bauer
Bürgermeisterin



Geithain im Internet: www.Geithain.de

Verfahren zur freiwilligen Ablösung im Sanierungsgebiet „Stadtkern“ der Stadt Geithain / Durchführungsfrist von 15 Jahren unzutreffend für das Sanierungsgebiet „Stadtkern“

Im Rahmen der öffentlichen Stadtratssitzung am 24.05.2012 wurde den Bürgern das Verfahren zur freiwilligen Ablösung der sanierungsbedingten Ausgleichsbeträge im Sanierungsgebiet „Stadtkern“ vorgestellt. Zur Umsetzung des Verfahrens wurden in gleicher Sitzung vom Stadtrat die Eckpunkte zur Sicherstellung eines einheitlichen Verfahrens der freiwilligen Ablösung festgelegt.
Die Unklarheit zu der 15-Jahresfrist nach § 142 Abs. 3 BauGB konnte zwischenzeitlich ebenfalls ausgeräumt werden. Die 15-Jahrefrist (§ 142 Abs. 3 BauGB), innerhalb welcher eine Sanierungsmaßnahme durchgeführt werden soll und welche, falls diese Frist nicht eingehalten werden kann, durch Beschluss verlängert werden kann, gilt für die Sanierungsmaßnahme „Stadtkern“ in Geithain **nicht**. Diese findet nur für Sanierungsmaßnahmen Anwendung deren Sanierungsatzung ab 01.01.2007 beschlossen wurde. Nachdem die Sanierungssatzung für das Sanierungsgebiet „Stadtkern“ am 28.01.1993 beschlossen wurde, gelten für das Sanierungsgebiet „Stadtkern“ die Überleitungsvorschriften des § 235 BauGB. Nach dem § 235 Abs. 4 BauGB gilt somit für das Sanierungsgebiet „Stadtkern“ als **Frist**, bis zu welche die Sanierungsmaßnahme durchzuführen und abzuschließen ist, der **31.12.2021**.

Wie im Rahmen der Sitzung zugesagt, wurden zwischenzeitlich auf der Internetseite der Stadt die Zonenwertkarte, die Zinstabelle zum Verfahrensabschlag, eine Musterberechnung sowie die Antragsformulare für die freiwillige Ablösung eingestellt. Persönliche Beratungsgespräche können ab sofort mit der bei der Stadt Geithain zuständigen Mitarbeiterin, Frau Weise, Tel. 034341 - 466 110 vereinbart werden.

Die Stadtverwaltung ruft an dieser Stelle alle betroffenen Eigentümer auf, sich über die Internetseite der Stadt oder durch eine persönliches Beratungsgespräch über die freiwillige Ablösung des Ausgleichsbetrages zu informieren. Ergänzend werden auch in nächster Zeit nochmals alle Eigentümer persönlich von der Stadt angeschrieben.

Ordnung und Sauberkeit auf Straßen, Plätzen und Gehwegen

Liebe Einwohner der Stadt Geithain und Ortsteilen,

Alles um uns herum grünt und blüht - zur Freude von Gartenbesitzern, Grundstückseigentümern, Besuchern und Gästen der Stadt und natürlich auch von mir. Die meisten Bürger erfüllen ihre Verpflichtungen nach der Straßenreinigungssatzung. Aber ich ärgere mich darüber, dass einige Grundstückseigentümer oder -nutzer ihren Pflichten nach der Reinigungssatzung nicht nachkommen.
Ich fordere alle Geithainer auf, Unrat und unerwünschten Grünwuchs von Gehwegen, Hausfassaden und aus Schnittgerinnen zu entfernen. Gleiches gilt für Unrat und Grünwuchs entlang von Zäunen an Straßen und Wegen ohne Gehwege u.ä. .Gefragt sind nicht nur die Grundstückseigentümer selbst, sondern auch Mieter, Grundstücksverwalter und alle, denen Sauberkeit und ein schönes Ortsbild wichtig sind. Es ist nicht das Bestreben der Stadtverwaltung, jedem säumigen Bürger einen amtlichen Bescheid mit Androhung von Ordnungsgeld etc. zukommen zu lassen. Hartnäckige „Nichtstuer“ müssen aber damit rechnen.
Bei Fragen zum Inhalt unserer Straßenreinigungssatzung wenden Sie sich bitte an unsere Mitarbeiter im FB Bau- und Ordnungswesen im Rathaus.
Machen Sie aus Geithain und den Ortsteilen eine saubere und schmucke Stadt, in die jedermann gern kommt.

Ihre
Romy Bauer, Bürgermeisterin

Bekanntmachungen der Stadt Geithain

3. Änderungssatzung

der Satzung über die Entschädigung der ehrenamtlich tätigen Angehörigen der Freiwilligen Feuerwehr der Stadt Geithain und ihrer Ortswehren (Entschädigungssatzung FFW)

Auf der Grundlage des § 4 der Gemeindeordnung für den Freistaat Sachsen (SächsGemO) in der Fassung der Bekanntmachung vom 18. März 2003 (SächsGVBl. S. 55, berS.159), geändert durch Gesetze vom 13. Dezember 2002 (SächsGVBl. S. 333), vom 11. Mai 2005 (SächsGVBl. S. 155), vom 01. Juni 2006 (SächsGVBl. S. 151), vom 07. November 2007 (SächsGVBl. S. 478), vom 29. Januar 2008 (SächsGVBl. S. 138), vom 26. Juni 2009 (SächsGVBl. S. 323) und dem Sächsischen Gesetz über den Brandschutz, Rettungsdienst und Katastrophenschutz (SächsBRKG) vom 24. Juni 2004 (SächsGVBl. S. 245, ber. S. 647), geändert durch Gesetze vom 09. September 2005 (SächsGVBl. S. 266), vom 29. Januar 2008 (SächsGVBl. S. 102), vom 15. Dezember 2010 (SächsGVBl. S. 387) i. V. m. der Verordnung des Sächsischen Staatsministeriums des Innern über die Feuerwehren und die Brandverhütungsschau im Freistaat Sachsen (Sächsische Feuerwehrverordnung-SächsFwVO) vom 21. Oktober 2005, rechtsbereinigt mit Stand vom 21. Dezember 2010, hat der Stadtrat der Stadt Geithain in seiner Sitzung am 19. Juni 2012 die Satzung zur 3.

Änderung der Satzung über die Entschädigung der ehrenamtlich tätigen Angehörigen der Freiwilligen Feuerwehr der Stadt Geithain und ihrer Ortswehren, zuletzt geändert am 22. 03. 2011, beschlossen (Beschluss-Nr. 188/34/2012).

§ 1

Dem § 3 wird nach Punkt 6 folgender Punkt 7 angefügt:

(7) Ausbilder von Feuerwehren, welche über die Laufbahnbefähigung für den mittleren, gehobenen oder höheren feuerwehrtechnischen Dienst verfügen oder einen Ausbilderlehrgang an der Landesfeuerwehrschule oder einer vergleichbaren Aus- und Fortbildungseinrichtung erfolgreich absolviert haben, erhalten eine Aufwandsentschädigung in Höhe von 12, 00 Euro je geleistete Ausbildungsstunde.

Ausbildungshelfer erhalten eine Aufwandsentschädigung in Höhe von 6,00 Euro je geleistete Ausbildungsstunde.

Die Aufwandsentschädigung für Ausbilder und Ausbildungshelfer wird 4 Wochen nach Vorlage des Stundennachweises ausgezahlt. Der Stundennachweis ist vorher durch den Stadtwehrleiter zu bestätigen.

Die sich in der Berechnung der Aufwandsentschädigung ergebenden Beträge werden auf volle Euro aufgerundet.

§ 2

Die 3. Änderungssatzung tritt am Tag nach ihrer öffentlichen Bekanntmachung in Kraft.

Geithain, den 20.06.2012

Bauer
Bürgermeisterin

Der Gemeinderat der Gemeinde Narsdorf hat in seiner 31. öffentlichen Sitzung am 07. 06. 2012 folgende nachstehende Beschlüsse gefasst:

Beschluss-Nr. 147/05/2012
Auf der Grundlage des § 28/1 der Gemeindeordnung für den Freistaat Sachsen (SächsGemO) beschließt der Gemeinderat der Gemeinde Narsdorf in seiner 31. öffentlichen Gemeinderatssitzung mit Beschluss Nr. 147/06/12

Die Vergabe der Bauleistung Erneuerung Stützmauer in Ossa an die Firma M. Wolff GmbH, Schafgasse 10, OT Milkau, 09306 Erlau.
Der Bürgermeister wird beauftragt und bevollmächtigt, alle erforderlichen Maßnahmen zur Umsetzung des Beschlusses zu veranlassen.

Abstimmungsergebnis:
Anzahl der Mitglieder: 12; anwesende Gemeinderatsmitglieder: 8; stimmberechtigt: 9; Ja-Stimmen: 9; Nein-Stimmen: 0;
Enthalt.-Stimmen: 0

Beschluss-Nr. 148/05/2012
Auf der Grundlage des § 28/1 der Gemeindeordnung für den Freistaat Sachsen (SächsGemO) beschließt der Gemeinderat der Gemeinde Narsdorf in seiner 31. öffentlichen Gemeinderatssitzung mit Beschluss Nr. 148/06/12

Zustimmung zum Bauantrag - Bau einer Lagerhalle Leichtbau oder Massivbauweise angrenzend an Einfamilienhaus mit Büronutzung, Parkplätze und Lagerhof; Standort: 04657 Narsdorf, OT Dölitzsch, Flurstück 58/1 der Gemarkung Dölitzsch; Bauherr: Daniel Hartmann - mit Aktenzeichen 2011-0185.
Der Bürgermeister wird beauftragt und bevollmächtigt, alle erforderlichen Maßnahmen zur Umsetzung des Beschlusses zu veranlassen.

Abstimmungsergebnis:
Anzahl der Mitglieder: 12; anwesende Gemeinderatsmitglieder: 8; stimmberechtigt: 9; Ja-Stimmen: 9; Nein-Stimmen: 0
Enthalt.-Stimmen: 0

Beschluss-Nr. 150/06/2012
Auf der Grundlage des § 28/1 der Gemeindeordnung für den Freistaat Sachsen (SächsGemO) beschließt der Gemeinderat der Gemeinde Narsdorf in seiner 31. öffentlichen Gemeinderatssitzung mit Beschluss Nr. 150/06/12

Die Zustimmung zu außerplanmäßigen Ausgaben zwecks Zahlung einer Sonderumlage für die Dacherneuerung der Eigentumswohnanlage Obere Dorfstraße 17 a/b in Narsdorf in Höhe von 5.223,14 Euro zu Gunsten der Haushaltsstelle 1.8830.7170.00 - Eigentumswohnungen Sonderumlage. Die Deckung erfolgt aus Mehreinnahmen bei der Gewerbesteuer (Haushaltsstelle 1.9000.0030.00).
Der Bürgermeister wird beauftragt und bevollmächtigt, alle erforderlichen Maßnahmen zur Umsetzung des Beschlusses zu veranlassen.

Abstimmungsergebnis:
Anzahl der Mitglieder: 12; anwesende Gemeinderatsmitglieder: 8; stimmberechtigt: 9; Ja-Stimmen: 9; Nein-Stimmen: 0
Enthalt.-Stimmen: 0

Beschluss-Nr. 151/06/12
Auf der Grundlage des § 28/1 der Gemeindeordnung für den Freistaat Sachsen (SächsGemO) beschließt der Gemeinderat der Gemeinde Narsdorf in seiner 31. öffentlichen Gemeinderatssitzung mit Beschluss Nr. 151/06/12

Bekanntmachungen der Gemeinde Narsdorf

Ablehnung des Bauantrages auf Vorbescheid - Errichtung Wohnhaus; Standort: 04657 Narsdorf, OT Ossa, Ossa Nr. 16, Gemarkung Ossa, Flurstück 10s; Bauherr: Ines Escher - mit Aktenzeichen 2012-0621.
Der Bürgermeister wird beauftragt und bevollmächtigt, alle erforderlichen Maßnahmen zur Umsetzung des Beschlusses zu veranlassen.

Abstimmungsergebnis:
Anzahl der Mitglieder: 12; anwesende Gemeinderatsmitglieder: 8; stimmberechtigt: 9; Ja-Stimmen: 7; Nein-Stimmen: 2
Enthalt.-Stimmen: 0

Beschluss-Nr. 152/06/12
Auf der Grundlage des § 28/1 der Gemeindeordnung für den Freistaat Sachsen (SächsGemO) beschließt der Gemeinderat der Gemeinde Narsdorf in seiner 31. öffentlichen Gemeinderatssitzung mit Beschluss Nr. 152/06/12

Zustimmung zum Bauantrag - Umbau vorhandenes Wohnhaus, Erneuerung Dachstuhl; Standort: 04657 Narsdorf, Wenigossa 2, Gemarkung Wenigossa, Flurstück 9; Bauherr: Andre Groß - mit Aktenzeichen 2012-0622.
Der Bürgermeister wird beauftragt und bevollmächtigt, alle erforderlichen Maßnahmen zur Umsetzung des Beschlusses zu veranlassen.

Abstimmungsergebnis:
Anzahl der Mitglieder: 12; anwesende Gemeinderatsmitglieder: 8; stimmberechtigt: 9; Ja-Stimmen: 9; Nein-Stimmen: 0
Enthalt.-Stimmen: 0

Beschluss-Nr. 153/06/12
Auf der Grundlage des § 28/1 der Gemeindeordnung für den Freistaat Sachsen (SächsGemO) beschließt der Gemeinderat der Gemeinde Narsdorf in seiner 31. öffentlichen Gemeinderatssitzung mit Beschluss Nr. 153/06/12

Die Vergabe der Bauleistung Sanierung der Sanitärräume in der Kindertagesstätte „Abenteuerland“ Ossa, Los 1 Heizungs- und Sanitärinstallation an die Firma Beskow und Bruckner GbR, Marienstraße 16, 04643 Geithain.
Der Bürgermeister wird beauftragt und bevollmächtigt, alle erforderlichen Maßnahmen zur Umsetzung des Beschlusses zu veranlassen.

Abstimmungsergebnis:
Anzahl der Mitglieder: 12; anwesende Gemeinderatsmitglieder: 8; stimmberechtigt: 9; Ja-Stimmen: 9; Nein-Stimmen: 0
Enthalt.-Stimmen: 0

Beschluss-Nr. 154/06/2012
Auf der Grundlage des § 28/1 der Gemeindeordnung für den Freistaat Sachsen (SächsGemO) beschließt der Gemeinderat der Gemeinde Narsdorf in seiner 31. öffentlichen Gemeinderatssitzung mit Beschluss Nr. 154/06/12

Die Vergabe der Bauleistung Sanierung der Sanitärräume in der Kindertagesstätte „Abenteuerland“, Ossa, Los 2 Abwasserkanal-, Maurer-, Beton- und Putzarbeiten an die Firma Bau Teichmann, Untere Dorfstraße 5, 04657 Narsdorf.
Der Bürgermeister wird beauftragt und bevollmächtigt, alle erforderlichen Maßnahmen zur Umsetzung des Beschlusses zu veranlassen und die Haushaltsstelle 2.4641.9400.00.001 zu bewirtschaften.

Abstimmungsergebnis:
Anzahl der Mitglieder: 12; anwesende Gemeinderatsmitglieder: 8; stimmberechtigt: 9; Ja-Stimmen: 9; Nein-Stimmen: 0
Enthalt.-Stimmen: 0

Beschluss-Nr. 155/06/2012
Auf der Grundlage des § 28/1 der Gemeindeordnung für den Freistaat Sachsen (SächsGemO) beschließt der Gemeinderat der Gemeinde Narsdorf in seiner 31. öffentlichen Gemeinderatssitzung mit Beschluss Nr. 155/06/12

Die Vergabe der Bauleistung Sanierung der Sanitärräume in der Kindertagesstätte „Abenteuerland“ Ossa, Los 3 Trockenbauarbeiten an die Firma Neuhaus Ausbautechnik GmbH, Landrain 8, 04643 Geithain.
Der Bürgermeister wird beauftragt und bevollmächtigt, alle erforderlichen Maßnahmen zur Umsetzung des Beschlusses zu veranlassen und die Haushaltsstelle 2.4641.9400.00.001 zu bewirtschaften.

Abstimmungsergebnis:
Anzahl der Mitglieder: 12; anwesende Gemeinderatsmitglieder: 8; stimmberechtigt: 9; Ja-Stimmen: 9; Nein-Stimmen: 0
Enthalt.-Stimmen: 0

Beschluss-Nr. 156/06/2012
Auf der Grundlage des § 28/1 der Gemeindeordnung für den Freistaat Sachsen (SächsGemO) beschließt der Gemeinderat der Gemeinde Narsdorf in seiner 31. öffentlichen Gemeinderatssitzung mit Beschluss Nr. 156/06/12

Die Vergabe der Bauleistung Sanierung der Sanitärräume in der Kindertagesstätte „Abenteuerland“ Ossa, Los 4 Abdichtungs- und Estricharbeiten an die Firma Lichtenstein GmbH & Co. Bau KG, Am Lindenplan 7, 04654 Frohburg, OT Bubendorf.
Der Bürgermeister wird beauftragt und bevollmächtigt, alle erforderlichen Maßnahmen zur Umsetzung des Beschlusses zu veranlassen und die Haushaltsstelle 2.4641.9400.00.001 zu bewirtschaften.

Abstimmungsergebnis:
Anzahl der Mitglieder: 12; anwesende Gemeinderatsmitglieder: 8; stimmberechtigt: 9; Ja-Stimmen: 9; Nein-Stimmen: 0
Enthalt.-Stimmen: 0

Beschluss-Nr. 157/06/2012
Auf der Grundlage des § 28/1 der Gemeindeordnung für den Freistaat Sachsen (SächsGemO) beschließt der Gemeinderat der Gemeinde Narsdorf in seiner 31. öffentlichen Gemeinderatssitzung mit Beschluss Nr. 157/06/12

Die Vergabe der Bauleistung Sanierung der Sanitärräume in der Kindertagesstätte „Abenteuerland“ Ossa, Los 5 Fliesenarbeiten an die Firma Andrae, Ossa 44a, 04657 Narsdorf.
Der Bürgermeister wird beauftragt und bevollmächtigt, alle erforderlichen Maßnahmen zur Umsetzung des Beschlusses zu veranlassen und die Haushaltsstelle 2.4641.9400.00.001 zu bewirtschaften.

Abstimmungsergebnis:
Anzahl der Mitglieder: 12; anwesende Gemeinderatsmitglieder: 8; stimmberechtigt: 9; Ja-Stimmen: 9; Nein-Stimmen: 0
Enthalt.-Stimmen: 0

Geithain im Internet: www.Geithain.de

Kultur

Kulturtermine im Juli 2012 Stadt Geithain

01.Juli 17.00 Uhr	St. Nikolaikirche Oratorium „Der Messias“ von Georg Friedrich Händel mit dem Leipziger Symphonieorchester, Solisten und den Chören Geithain, Wickershain, Rochlitz und Mittweida
03. Juli 09.Uhr	Seniorenheim Am Stadtpark - Innenhof Kinderfest
04.Juli 14.00Uhr	Seniorenklub im Bürgerhaus Sport mit Frau Eife
05. Juli 17.00 Uhr	Stadtbibliothek Von der Onleihe zum E-Book-Reader Anleitung zum Runterladen für Hilfe suchende Anmeldung unter Tel. 034341 4 31 68, Teilnehmerzahl begrenzt
06.Juli 14.30 Uhr	Heimatmuseum Eröffnung Sonderausstellung „ Musik ist unser Leben“ Das Wirken der drei Geithainer Musiker Wilfried Kirmse, Manfred Kluge und Detlef Lietz (Ausstellung läuft bis 13.09.2012)
07. Juli 19.00 Uhr	Bürgerhaus die Musical AG der Paul-Guenther-Schule präsentiert: „Schools will rock you“ Premiere
08. Juli 16.00 Uhr	Bürgerhaus die Musical AG der Paul-Guenther-Schule präsentiert: „Schools will rock you“ 2. Vorstellung
11.Juli 14.00 Uhr	Seniorenklub im Bürgerhaus Museumsbesuch
13.Juli 20.00 Uhr	ehemaliges Edeka- Gelände 3. Sommerfestival mit live Band „Halle-Barde“
14. Juli 20.00 Uhr	ehemaliges Edeka- Gelände 3. Sommerfestival mit „Leiseschrei“, “The Fonatics“ „Holo Virtus“
18.Juli 14.00 Uhr	Seniorenklub im Bürgerhaus Kino
21. Juli 15.00 Uhr	Seniorenheim Am Stadtpark Sommerfest mit Elke Maguhn
25. Juli 15.00 Uhr	Bürgerhaus Tanztee mit Team 74
28. Juli 16.00 Uhr	Orgelsommer Orgelkonzert mit T.Bantel anschl. Führung durch St. Nikolai und unterirdische Gänge

Veranstaltungen auch unter **www.kultur-leipzigerraum.de**
Fragen und Anregungen werden Sie los bei:

Kultur- und Fremdenverkehrsamt Geithain – Markt 11
Tel: (034341) 466 150/ 44602 – Frau Mitschke
stadt@geithain.de

Anzeigen

pension und restaurant Waldfrieden Waldheim

Öffnungszeiten

Montag	17.00-22.00 Uhr
Dienstag-Freitag	11.00-14.00 Uhr 17.00-22.00 Uhr
Samstag	11.00-24.00 Uhr
Sonntag	11.00-20.00 Uhr

Waldheims grünster Biergarten
Samstag und Sonntag frischer hausbackener Kuchen
Kommen Sie vorbei, wir freuen uns auf Ihren Besuch!
Diedenhainer Weg 2 | 04736 Waldheim
Telefon: 03 43 27 · 5 30 46 | Fax: 03 43 27 · 5 30 47
www.waldfrieden-waldheim.de | info@waldfrieden-waldheim.de

Altes Schützenhaus Mittweida
lädt zur
1. Country-Nacht mit
Fair-Play aus Berlin
am 6. Juli 2012
auf dem Schützenplatz (im Zelt) Nähe Dr.-Külz-Str.
in Mittweida zum Preis von 15 Euro ein.
Karten unter: 01 71 · 4 80 98 21
Für Speisen und Getränke ist gesorgt!

REINO GmbH
Erdbau & Landschaftsgestaltung

- Pflaster- und Natursteinarbeiten
- Wege- und Zaunbau
- Grünanlagen, Pflanzung und Pflege
- Baumpflege, Baumfällung, Heckenschnitt
- Rasenmäharbeiten
- Einbau biologischer Kleinkläranlagen

Silke Rößner
Geschäftsführerin
Gewerbegebiet „Kohrender Land“
04655 Kohren-Sahlis, OT Pflug Nr. 9
Tel.: 034344-61293 · Fax 034344-66666
E-mail: reino-gmbh1@gmx.de

Gasthof Hopfgarten

- schöner Saal für Ihre Feiern
- gemütlicher Gastraum und Vereinszimmer
- Biergarten und **Kinderspielplatz**
- für Ihre Feiern zu Hause bieten wir Ihnen einen **umfangreichen Partyservice**

Wo? Zwischen Geithain und Bad Lausick
besuchen Sie uns auch im Internet
www.gasthof-hopfgarten.de
oder rufen Sie uns an **Telefon 03 43 45 / 2 26 25**

Kultur



Liebe Kulturfreunde

es ist zwar grad erst Sommer, aber die Veranstaltungssaison Herbst 2012 steht bevor und damit auch der Tag des offenen Denkmals am 09. September 2012

Unsere schöne kleine Stadt mit ihren idyllischen Ortsteilen hat auch an diesem Tag und dem ganzen Wochenende viel für Besucher zu bieten.

Und damit diese erfahren auch was, möchten wir wieder ein Plakat mit dem Gesamtprogramm drucken.

Bitte schicken Sie zu diesem Zweck Ihre Veranstaltungstermine bis zum 20. Juli an Frau Kratz, Tel. 03 43 41 | 4 31 68 oder bibo-geithain@t-online.de.

Wir würden uns auch sehr freuen, wenn Sie einige Plakate verteilen könnten, möglichst überregional.

Ihr
Kultur- und Fremdenverkehrsamt

Anzeigen, Werbebeilagen und sonstige Druckanfragen:
03722/50 50 90
info@riedel-verlag.de
RIEDEL Verlag & Druck KG

3. Geithainer Sommerfestival am 13. & 14. Juli 2012



Auch in diesem Jahr steigt wieder das Sommerfestival neben der ehemaligen Edeka-Halle in Geithain - bereits das 3. Jahr in Folge. Das schöne Areal im Grünen, an einem kleinen Teich gelegen und mit einem großen kostenfreien Parkplatz nebenan, bietet eine angenehme Atmosphäre für das Open-Air-Festival. Dennoch wird wie immer auch ein Festzelt gestellt, welches je nach Wettervorhersage kurzfristig entsprechend vergrößert werden kann, sodass die Besucher bei schlechterem Wetter im Zelt Platz finden.
Los geht es am Freitag um 20 Uhr im Festzelt mit dem Musiker Halle-Barde alias Mario Thiel aus Halle. Mit Rocksongs und -balladen von Eric Clapton, Bruce Springsteen, U2, Neil Young, Keimzeit u.v.m. sowie eigenen Songs wird er bis nach 1 Uhr für einen gemütlichen Auftakt ins Festival-Wochenende sorgen. Als Ausklang wird im Anschluss noch Discomusik gespielt.
Am Samstag werden alle Leiseschrei-Fans auch in diesem Jahr auf ihre Kosten kommen. Von 20 Uhr bis ca. 22.00 Uhr wird die Frohburger Band mit ihrer Tanzmusik von Nena, Silly, Westernhagen u. ihren eigenen Songs für Stimmung sorgen. Von ca. 22.30 Uhr bis 00:00 Uhr spielen dann The Fonatics aus Böhlen Lieder der Sportfreunde Stiller, genauso wie aktuelle Radiosongs, aber auch Klassiker wie z.B. von Rio Reiser. Auch diese Band bedient mit ihrem Musikprogramm bei Konzerten immer ein breites Publikum. Nach Mitternacht wird die Zwickauer Rockband Holo-Virtus vor allem mit bekannten Rocksongs der 90er Jahre und aktueller Musik die Rockfans unter dem Publikum begeistern. Dies hatte die Band beim 1. Sommerfestival 2010 schon einmal geschafft, damals noch unter dem Namen Holometabolie mit einer teilweise anderen Bandbesetzung.

Für das leibliche Wohl wird gesorgt. Der Einlass beginnt Freitag und Samstag jeweils ab 19 Uhr.

Die Eintrittskarten sind an der Abendkasse erhältlich.
Einzelticket Freitag: 2 Euro
Einzelticket Samstag: 5 Euro
Kombiticket Fr + Sa: 5 Euro - erhältlich Freitag an der Abendkasse

Für Fragen steht die Veranstalterin Diana Otto telefonisch oder per eMail gern zur Verfügung.
Tel.: 0163 8280913 / eMail: diana-otto@gmx.de / bei facebook unter: Diana Otto Veranstaltungsservice





Gesundheitswesen & Soziales

Dienstplan Apotheken - Juli 2012

1. Adler-Apotheke Borna, Leipziger Str. 26a, Tel. 03433/204024
   und Löwen-Apotheke Geithain, Leipziger Str. 7, Tel. 034341/42360
2. Die Engel-Apotheke Kitzscher, Kitzscher, Glück-Auf-Weg 2A, Tel. 03433/741216
   und Kohrener Land-Apotheke, Kohren-Sahlis, Markt 130, Tel. 034344/61329
3. Löwen-Apotheke Borna, Markt 14, Tel. 03433/27330
4. Löwen-Apotheke Bad Lausick, Straße der Einheit 10, Tel. 034345/22352
5. Apotheke im Kaufland Borna, Am Wilhelmschacht 34, Tel. 03433/204882
   und Apotheke am Stadtpark, Geithain, R.-Koch.-Str. 6, Tel. 034341/42930
6. Apotheke am Markt Frohburg, Markt 16, Tel. 034348/51362
7. DocMorris Apotheke am Krankenhaus, Borna, R.-Virchow-Str. 4, Tel. 03433/27430
8. Park-Apotheke Bad Lausick, Dr. Schützhold-Platz 2, Tel. 034345/24531
9. Stadt-Apotheke Regis-Breitingen, Schillerstraße 31, Tel. 034343/51353
   und Linden-Apotheke Geithain, August-Bebel-Str. 1, Tel. 034341/44550
10. Stadt-Apotheke Borna, Brauhausstr. 5 Tel. 03433/204049
11. Sonnen-Apotheke Frohburg, Str. der Freundschaft 31, Tel. 034348/53622
13. farma-plus Apotheke an der Marienkirche, Borna, Sachsenallee 28b
    Tel.: 03433/7468760

Bereitschaft beginnt jeweils um 8:00 Uhr und endet am Folgetag um dieselbe Zeit.

01.07.2012	1	17.07.2012	4
02.07.2012	2	18.07.2012	5
03.07.2012	3	29.07.2012	6
04.07.2012	4	20.07.2012	7
05.07.2012	5	21.07.2012	8
06.07.2012	6	22.07.2012	9
07.07.2012	7	23.07.2012	10
08.07.2012	8	24.07.2012	11
09.07.2012	9	25.07.2012	4
10.07.2012	10	26.07.2012	13
11.07.2012	11	27.07.2012	1
12.07.2012	4	28.07.2012	2
13.07.2012	13	29.07.2012	3
14.07.2012	1	30.07.2012	4
15.07.2012	2	31.07.2012	5
16.07.2012	3		

Zahnärztlicher Bereitschaftsdienst Juli 2012 Bereich Geithain/Borna

an Feiertagen, Samstags und Sonntags von 10 bis 12 Uhr

30.06.-01.07.2012	Frau Dr. Erler
07.07.-08.07.2012	Frau ZÄ Gwozdz
14.07.-15.07.2012	Frau Dr. Arnold
21.07.-22.07.2012	Frau Dr. A. Kyber
28.07.-29.07.2012	Frau Dr. Halm

Erreichbarkeiten:

Frau Dr. Erler, R.-Koch-Str. 8, 04643 Geithain, Tel. 034341/41423
Frau ZA Gwozdz, Dresdener Str. 44, 04643 Geithain, Tel. 034341/42684
Frau Dr. Arnold, Str. d. Freundschaft 33, 04654 Frohburg, Tel. 034348/51027
Frau Dr.A. Kyber, A.-Bebel-Str. 2, 04643 Geithain, Tel. 034341/41567
Frau Dr. Halm, Waldstr. 13a, 04651 Bad Lausick, Tel. 034345/22741

Der aktuelle Notdienstplan ist immer unter: http://www.zahnaerzte-in-sachsen.de /app/presse/notfalldienst/ndk/Leipzig/Geithain/list zu finden.
Tagaktuell sind die Bereitschaftsdienste auch der Tagespresse zu entnehmen.

Kassenärztlicher Bereitschaftsdienst

Über die Einsatzzentrale des kassenärztlichen Bereitschaftsdienstes, **Tel. Nr. 0341-19292** - kann der diensthabende Arzt bzw. die diensthabende Praxis erfragt werden. Für lebensbedrohliche Zustände, wie Bewusstlosigkeit, heftiger Brustschmerz, schwere Atemnot, bei starken Blutungen sowie schweren Unfällen ist der Rettungsdienst zuständig und rund um die Uhr über den Notruf 112 bei Bedarf zu erreichen.

Vereinsnachrichten

Erdbeertortenessen in der Kleingartenanlage „Frohe Zukunft“



Zahlreiche Mitglieder und Gäste hatten sich eingefunden, um am schon seit Jahren stattfindenden gemeinsamen Essen von verschiedenen Kreationen von Erdbeertorten teilzunehmen.

12 Torten waren am Ende auf der Tafel aufgereiht, die von den erschienen 45 Erwachsenen und Kindern verspeist werden sollten, was trotz aller Anstrengungen nicht ganz gelang.

Diese Veranstaltung war zugleich die Generalprobe für unser 50jähriges Jubiläum, welches im nächsten Jahr feierlich begangen werden soll.

Der Verein bedankt sich bei der Fam. Schiener für die Bereitstellung der Sitzgarnituren, bei der Fam. Denecke für die Gartennutzung und bei allen Mitgliedern, die den Kuchen und den Kaffee zur Verfügung gestellt haben.

L. Schmuck
1. Vorsitzender



Geithain im Internet:
www.Geithain.de

Senioren
Zum Geburtstag die besten Glückwünsche

Die Bürgermeisterin der Stadt Geithain, Frau Romy Bauer, gratuliert allen Jubilaren recht herzlich zum Geburtstag und wünscht fürs neue Lebensjahr viel Freude und Gesundheit

01.07.
Frau Inge Lippold zum 79. Geburtstag
Herr Johann Geier zum 76. Geburtstag
Frau Renate Hörig zum 75. Geburtstag
Frau Waltraud Grünzig zum 73. Geburtstag

03.07.
Frau Anita Naumann zum 83. Geburtstag
Frau Gisela Claus zum 71. Geburtstag

04.07.
Frau Marianne Bindig zum 72. Geburtstag

05.07.
Frau Anita Pfau zum 84. Geburtstag
Frau Renate Poltmann zum 76. Geburtstag
Frau Ursula Kunze zum 93. Geburtstag

06.07.
Frau Elly Kuhfuß zum 90. Geburtstag
Frau Marianne Bleul zum 79. Geburtstag
Herr Richard Kühne zum 76. Geburtstag
Frau Annelies Weißinger zum 70. Geburtstag

07.07.
Frau Gertrud Schmidt zum 91. Geburtstag
Herr Hans Jakob zum 91. Geburtstag
Herr Waldemar Berger zum 76. Geburtstag
Frau Renate Grabarczyk zum 73. Geburtstag
Herr Gottfried Schreiter zum 72. Geburtstag
Frau Sieglinde Schlegel zum 71. Geburtstag

08.07.
Herr Fritz Grünewald zum 84. Geburtstag
Frau Christa Mann zum 80. Geburtstag Nauenhain

09.07.
Frau Irma Rost zum 91. Geburtstag Wickershain
Frau Ursula Kitze zum 78. Geburtstag
Frau Gisela Schlichter zum 73. Geburtstag

10.07.
Frau Margarete Hammer zum 82. Geburtstag
Frau Helga Graczewski zum 77. Geburtstag
Herr Rudolf Piske zum 72. Geburtstag
Frau Anneliese Karbe zum 72. Geburtstag

11.07.
Herr Gerhard Radon zum 77. Geburtstag
Herr Günter Jungnitz zum 73. Geburtstag

12.07.
Frau Erika Joppien zum 91. Geburtstag
Herr Rolf Wagner zum 89. Geburtstag
Frau Edith Hennemann zum 87. Geburtstag
Frau Elli Kupfer zum 77. Geburtstag
Frau Anna Dombrowski zum 75. Geburtstag

13.07.
Frau Anna Thomalla zum 86. Geburtstag
Frau Erna Simoleit zum 77. Geburtstag

14.07.
Herr Karl Irmscher zum 82. Geburtstag Nauenhain
Herr Gerhard Wittig zum 77. Geburtstag
Frau Gerda Nöbel zum 76. Geburtstag
Frau Erika Stangl zum 76. Geburtstag
Frau Marianne Beyer zum 75. Geburtstag
Herr Joachim Kiesler zum 71. Geburtstag

15.07.
Frau Annelies Blümel zum 81. Geburtstag
Frau Inge Langhardt zum 76. Geburtstag Nauenhain

16.07.
Frau Elly Bresler zum 88. Geburtstag
Frau Margot Pönitz zum 82. Geburtstag
Frau Anni Franz zum 81. Geburtstag
Frau Christa Helmer zum 81. Geburtstag Niedergräfenhain
Herr Rudolf Mitschke zum 79. Geburtstag
Herr Harald Krause zum 79. Geburtstag Niedergräfenhain
Frau Jutta Pohtz zum 73. Geburtstag
Frau Waltraud Müller zum 73. Geburtstag

17.07.
Frau Hedwig Schröter zum 71. Geburtstag

18.07.
Frau Margarete Ehrhardt zum 84. Geburtstag
Frau Johanna Stenzel zum 80. Geburtstag
Herr Dieter Eidam zum 76. Geburtstag Niedergräfenhain
Frau Hannelore Strack zum 76. Geburtstag
Herr Werner Rudolph zum 71. Geburtstag

20.07.
Frau Ruth Kohl zum 81. Geburtstag
Frau Ellen Wittig zum 77. Geburtstag

21.07.
Herr Karl Heinz Dolsdorf zum 84. Geburtstag
Herr Wilhelm Grünzig zum 76. Geburtstag
Frau Hildegard Büchner zum 73. Geburtstag
Frau Ursula Berger zum 73. Geburtstag Wickershain
Herr Kurt Skotnik zum 70. Geburtstag

22.07.
Frau Elisabeth Hofmannn zum 87. Geburtstag
Herr Gert Nebe zum 72. Geburtstag

23.07.
Frau Dora Ehlich zum 94. Geburtstag
Frau Regine Richter zum 74. Geburtstag

25.07.
Frau Gerda Gehrke zum 88. Geburtstag
Frau Ilse Tschipke zum 80. Geburtstag
Herr Titus Priemer zum 76. Geburtstag Niedergräfenhain

26.07.
Frau Irmgard Fichtner zum 70. Geburtstag Wickershain

27.07.
Frau Helga Bormann zum 75. Geburtstag
Herr Peter Militzer zum 70. Geburtstag

28.07.
Frau Elsa Müller zum 92. Geburtstag

Senioren
Zum Geburtstag die Besten Glückwünsche

29.07.

Frau Irmgard Knoppik	zum 90. Geburtstag	
Herr Horst Wagner	zum 87. Geburtstag	
Frau Christa Steiner	zum 84. Geburtstag	
Herr Hans Fischer	zum 74. Geburtstag	
Frau Karin Weigl	zum 71. Geburtstag	

30.07.

Frau Isolde Frank	zum 86. Geburtstag	
Frau Jutta Löffler	zum 86. Geburtstag	
Frau Ruth Steinbach	zum 85. Geburtstag	
Frau Ingrid Raupbach	zum 74. Geburtstag	
Frau Erdmute Fischer	zum 73. Geburtstag	

31.07.

Frau Evelin Müller	zum 71. Geburtstag	

Der Bürgermeister der Gemeinde Narsdorf, Herr Andreas Große, gratuliert allen Jubilaren recht herzlich zum Geburtstag und wünscht fürs neue Lebensjahr viel Freude und Gesundheit

03.07.

Frau Helga Kuchner	zum 74. Geburtstag	Narsdorf
Herr Klaus Linke	zum 73. Geburtstag	Rathendorf

04.07.

Herr Günter Harzendorf	zum 76. Geburtstag	Narsdorf

06.07.

Herr Manfred Oeser	zum 76. Geburtstag	Narsdorf

10.07.

Herr Manfred Hausotter	zum 86. Geburtstag	Rathendorf

11.07.

Frau Ilse Vollhardt	zum 80. Geburtstag	Narsdorf
Frau Renate Uhlemann	zum 71. Geburtstag	Narsdorf

14.07.

Frau Ingrid Petzold	zum 71. Geburtstag	Dölitzsch

15.07.

Frau Erika Krasselt	zum 91. Geburtstag	Narsdorf

16.07.

Frau Johanna Braun	zum 75. Geburtstag	Narsdorf

18.07.

Frau Irene Rieger	zum 72. Geburtstag	Narsdorf

21.07.

Frau Helga Benndorf	zum 76. Geburtstag	Rathendorf

23.07.

Herr Rudolf Mühling	zum 86. Geburtstag	Narsdorf

26.07.

Frau Margarita Behnisch	zum 78. Geburtstag	Wenigossa
Frau Waltraud Leipert	zum 76. Geburtstag	Ossa
Frau Inge Hahnke	zum 75. Geburtstag	Narsdorf

28.07.

Herr Rolf Teichmann	zum 74. Geburtstag	Narsdorf

30.07.

Frau Irma Artschwager	zum 71. Geburtstag	Rathendorf

Mitteilung der Bruno und Therese Guenther-Stiftung

Im Monat Juli 2012 werden durch die Bruno und Therese Guenther-Stiftung folgende Jubilare der Stadt Geithain geehrt:

90. Geburtstag	Frau Irmgard Knoppik	Geithain
90. Geburtstag	Frau Elly Kuhfuß	Geithain
91. Geburtstag	Frau Gertrud Schmidt	Geithain
91. Geburtstag	Herr Hans Jakob	Geithain
91. Geburtstag	Frau Irma Rost	Wickerhain
91. Geburtstag	Frau Erika Joppien	Geithain
92. Geburtstag	Frau Elsa Müller	Geithain
93. Geburtstag	Frau Ursula Kunze	Geithain
94. Geburtstag	Frau Dora Ehlich	Geithain

Goldene Hochzeit im Juli

feiern die Eheleute Ursula und Siegfried Schatte aus Geithain

Diamantene Hochzeit im Juli

feiern die Eheleute Brigitte und Martin Hainich aus Geithain

Anzeige(n)

Sie haben sich so gefreut
über all die lieben Grüße und Geschenke zu
Ihrem *Jubiläum.*
Sagen Sie doch **„Danke"** mit einer Anzeige.
Per **Telefon 03722 50 50 90, Fax 03722 50 50 922**
oder **E-Mail info@riedel-verlag.de**
stehen wir Ihnen gern zur Verfügung.*

Anzeigengröße: 93 x 50 mm

*** Zusatzangebot:**
Individuelle Dankkarten mit gleichem Text wie in Ihrer Anzeige,
Format DIN lang mit Umschlag – **pro Karte 1,19 Euro**
Mindestbestellmenge: 10 Stück

Das Licht der Welt erblickte



Fabienne Schalinske, geb. am 20.04.2012
Töchterchen von Diana Breunig und Andreas Schalinske aus Geithain

Mia Joline Bäumel, geb. am 16.05.2012
Töchterchen von Alieen und Silvio Bäumel aus Narsdorf



Die Bürgermeisterin der Stadt Geithain gratuliert ganz herzlich und wünscht viel Freude mit dem Nachwuchs.

Vereinsnachrichten

Nachwuchs im Geithainer Tierpark

Angespannte Freude herrschte bei den Mitarbeitern und Besuchern des Tierparks in Geithain. Nachwuchs kündigte sich an. Die Geburt eines Shetlandponys stand bevor. Besonders gespannt war man drauf, ob es ein weibliches Tier sein würde, da bisher bei dieser Tierart nur männlicher Nachwuchs gegrüßt werden konnte. Groß war die Freude als feststand, dass diesmal ein weibliches Pony zur Welt kam. Der Tierparkverein sucht nun einen Namen für diesen Nachwuchs. Alle Kindergärten sind aufgerufen, diesem neuen Bewohner des Tierparks einen Besuch abzustatten und ihn zu begrüßen. Dabei sollten gleich Namensvorschläge bei den Mitarbeitern des Tierparks abgegeben werden. Natürlich können auch alle erwachsenen Besucher des Tierparks ihre Namensvorschläge einreichen.
Auch eine Tierpatenschaft ist, wie übrigens bei allen anderen Tieren auch, hier möglich. Bitte den eigenen Namen und die Adresse nicht vergessen. Die Namensvorschläge sollten zeitnah erfolgen, damit das Pony nicht all zu lange namenlos bleibt.Die Namensweihe ist noch für den Juli geplant.
Auch sonst in ein Besuch des Geithainer Tierparks immer lohnenswert. Bei den Enten ist ebenfalls Nachwuchs da, das Uhupärchen hat 2 Junge und auch bei den Vögeln werden zahlreiche Junge erwartet.
Neues gibt es auch beim Imbiss. Er konnte an einen privaten Betreiber vermietet werden. Die Öffnungszeiten bitte am Kiosk entnehmen. Der Verein würde die Scheune, die bisher nur vereinsintern genutzt wird, auch an Privatpersonen für Privatfeiern vermieten. Dort finden etwa 20 Personen Platz. Informationen bei Interesse im Tierparkbüro.
Um den Tierpark auch weiterhin betreiben zu können, sind wir auf die Unterstützung vieler Geithainer angewiesen. Entweder als Mitglied im Tierparkverein (1 Euro Beitrag pro Monat) oder als Tierpate. Nicht nur Privatpersonen, auch für Firmen und Einrichtungen sollte eine Tierpatenschaft eine spannende Sache sein.
Unterstützen Sie den Tierpark, um dieses einmalige Kleinod für unsere schöne Stadt Geithain zu erhalten!

Nicht meckern bringt uns vorwärts, sondern mittun und einmischen. Der Vorstand bedankt sich für Ihr Engagement.

Mit tierischen Grüßen

Der Vorstand
Schmuck, Sprecher

Schulen

2. Platz beim Sächsischen Informatik-Wettbewerb



Julians Urkunde

Eine besondere Auszeichnung konnte Julian Schlaak, Neuntklässler der Geithainer Paul-Guenther-Schule, am vergangenen Samstag in Zwickau entgegennehmen. Julian belegte beim diesjährigen Sächsischen Informatik-Wettbewerb, an dem mehr als 6 500 Schüler aus etwa 250 allgemeinbildenden Schulen Sachsens teilnahmen, einen hervorragenden 2. Platz in seiner Klassenstufe.

Die Auszeichnung in der Aula der Westsächsischen Hochschule Zwickau überreichte Frau Steffi Heinicke im Auftrag der Kultusministerin im Beisein seiner Eltern und seines Informatiklehrers, Herrn Felix Flatau. Musikalisch umrahmt wurde diese Veranstaltung von Künstlern des Robert Schumann Konservatoriums der Stadt Zwickau und der kirgisischen Tanzgruppe „Bilerik“. Im Anschluss erfolgte eine Führung durch das August-Horch-Museum. Julian erhielt zudem für sein hervorragendes Abschneiden beim „Problemlösen mit Anwendersystemen“ eine Einladung zum Informatik-Seminar im kommenden Herbst nach Dresden.

Organisiert vom Landesverband Sächsischer Jugendbildungswerke e.V., dem Träger des Sächsischen Informatik-Wettbewerbes, soll dabei bei den Preisträgern der „Informatik-Horizont“ durch Vorträge und Workshops erweitert und natürlich Ansporn für weitere Beschäftigung mit Informatik geboten werden .

Wir gratulieren Julian ganz herzlich zur Auszeichnung und wünschen viel Erfolg bei diesem Seminar.



Julian erhält Auszeichnung (Julian re.)

Wir feiern den Sommer

„Sommer, Sonne und mehr!“ ist das Motto des Sommerfestes 2012 der Internationalen Gymnasien in Geithain. Um das aktuelle Schuljahr mit einem unvergesslichen Abend ausklingen zu lassen, laden wir auch Sie und Ihre Familie recht herzlich ein, um mit uns am 06.Juli ab 17.00 Uhr den Sommer zu feiern.
Es erwarten Sie viele Programmpunkte, musikalische Unterhaltung sowie leckere Speisen und Getränke. Zu den besonderen Highlights zählen der Auftritt der Profi-Tanzgruppe „Flashover“ und die große Tombola.
Als Eintritt werden 2,00 Euro pro Person erhoben (Kinder bis 15 Jahre sind frei), die in unserem Förderverein Verwendung finden. Von diesem Geld sollen die Lehrbücher für unsere neuen Klassen finanziert werden. Bei Erwerb einer Eintrittskarte nehmen Sie automatisch an der Verlosung des Hauptgewinnes unserer Tombola teil. Die Eintrittskarten können ab dem 25.06. im Sekretariat oder am Tag des Festes an der „Abendkasse“ erworben werden.
Wir freuen uns auf Ihr Kommen.

Mit freundlichen Grüßen

Schülerfirma LearnTryUse AG





Schulen

Pauli adè

61 Zehntklässler des ersten Jahrganges der Geithainer Gemeinschaftsschule sehnten sich ihrem „letzten“ Schultag entgegen. Am Freitag, dem 25. Mai 2012, sollte es soweit sein. Aber unser Vorbereitungsteam wollte nichts dem Zufall überlassen und beschloss kurzerhand, den „Vorabend“ zum Ausgestalten des Schulhauses zu nutzen. Drei Stunden lang wuselten wir mit Papierschlangen und Luftballons durch`s Schulhaus. Absperrbänder wurden in kniffligen mathematischen Formen gezogen und sollten den Zugang zu manchen Zimmern verhindern. Die Klassenzimmer wurden mit viel Power (der manchmal im Sportunterricht fehlte) zu kreativen Parcours umgestaltet, die Tafeln mit (meist) sinnreichen Sprüchen verziert. Auf dem Schulhof waren die „Künstler“ am Werk, um Bettlaken mit Farbe und Buchstaben zu besprühen. Ein Abschlussfoto der „Handwerkerbrigade“ wurde geschossen und in großer Vorfreude auf den nächsten Tag ging jeder nach Hause.

Auch die notorischen Zuspätkommer der letzten Schuljahre waren freitagfrüh „vor dem Aufstehen“ auf dem Schulhof, um ihre jüngeren „Leidensgenossen“ zu empfangen. Stolz präsentierten wir unsere Abschluss-T-Shirts mit originellen Sprüchen. Dazu kostümiert und lautstark versammelten sich alle 61 zum Erinnerungsfoto. Während ein Teil auf dem Schulhof die letzten Vorbereitungen für das Programm trafen, zog der andere Teil durch´s Schulhaus und brachte alle Schüler und Lehrer hinaus ins Freie. Unter Bonbonregen und Discoklängen wurden bei Eierlauf, Sackhüpfen und vor allem beim Tauziehen Schüler gegen Lehrer (die Lehrer gewannen) allen „Akteuren“ applaudiert.

Ein Flashmob ließ den Schulhof zu einem tanzenden Etwas werden. Mit mehreren Laola-Wellen verabschiedeten sich die Zehner von den Fünft- bis Neuntklässlern, die sich allesamt in eine Polonaise einreihten. Nach dem fast einstündigem „Spektakel“ ging`s für die Jüngeren zurück ins Schulhaus. Als Abschiedsgeschenk an ihre Pauli lassen die Zehntklässler eine Bank zurück, die nachfolgende Schülergeneartionen zum Relaxen auf dem Schulhof nutzen können. Alle packten Besen, Schaufel und Müllbeutel an und säuberten das entstandene „Chaos“ in Rekordzeit. Manches Elternteil hätte sich über den Einsatz ihres Sprösslings während der Aufräumarbeiten wahrlich gefreut (oder gewundert).

In der Zwischenzeit waren fleißige „Heinzelmännchen“ im Speiseraum dabei, ein ganz tolles Mitbring-Büfett herzurichten. Bedanken möchten sich die Zehner bei den Muttis Frau Rechenberger, Frau Friedla und Frau Irmscher, die als Küchenfeen wirbelten und bei Familie Kurth, die Wiener und Rührei sponserten. Beim gemeinsamen Frühstück wurde auch der Schlips unseres Schulleiters gestutzt, was noch einmal einen Applaus auslöste. Gestärkt und gesättigt verabschiedeten sich alle von ihrer Pauli, um lautstark durch Geithains Innenstadt zu ziehen und den letzten Schultag bei einer privaten Fete ausklingen zu lassen. Nach dem Pfingstwochenende hieß es allerdings noch einmal: Lernen, denn die Abschlussprüfungen standen auf dem Stundenplan.

Zehntklässler der Pauli

Erfolgreicher Erwerb eines Sprachzertifikates



Drei Mädchen der 10. Klassen der Paul-Guenther- Schule Geithain nahmen in diesem Schuljahr an einer Zertifikatsprüfung für die französische Sprache teil - DELF scolaire. Dieses „Diplôme d'Etudes en langue française“ ist international anerkannt. Die Prüfung fand für den Raum Leipzig in Markkleeberg statt, wobei alle Teilnehmer mündliche und schriftliche Aufgaben bearbeiten mussten. Anika Große, Sophie Steinbach und Lisa Zeppok haben diese Prüfung -Niveau A2- erfolgreich bestanden.

Bundesjugendspiele und Sportabzeichen-Ehrung



Am 15.06.2012 fand im Geithainer Henning-Frenzel-Stadion der 2. Teil der Bundesjugendspiele in der Leichtathletik für die Klassen 5 bis 7 der Paul-Guenther-Schule und den Fünft- und Sechstklässlern des IGG statt. Bei herrlichem Sonnenschein, gleich in den Morgenstunden, wartete eine Überraschung auf die jungen Sportler. Frau Margitta Koch von der Barmer-Krankenkasse und Herr Randy Zyma vom Kreissportbund Landkreis Leipzig überbrachten eine Urkunde und eine Geldprämie für die Teilnahme der Paul-Guenther-Schule am Sportabzeichen-Wettbewerb 2011.



Die Pauli belegte in der Kategorie „Sonstige Schulen über 400 Schüler“ den 5. Platz. Das war natürlich Ansporn, an diesem Sportfesttag um Zeiten, Weiten und Punkte zu kämpfen, um den Grundstein für das neue Sportabzeichen zu legen. Frau Koch drückte ihre Freude darüber aus, dass die Paul-Guenther-Schule sich mit steigenden Teilnehmerzahlen an diesem von der Barmer unterstützen Sportwettbewerb beteiligt. Nach einer Erwärmungsrunde begann der Wettbewerb an den einzelnen Stationen, dem 50m- bzw.75m-Sprint, dem Weitsprung und dem Ballweitwurf bzw. Kugelstoß. Nach einem dreistündigen Wettkampf standen die Sieger fest, die zum Schuljahresabschluss mit Urkunden und Medaillen geehrt werden Nach Beendigung des Dreikampfes erfolgte der Start zu den einzelnen 800m- bzw. 100m-Läufen. Unter lautstarken Anfeuerungsrufen ihrer Mitschüler und Lehrer erreichte so mancher Läufer seine persönliche Bestzeit. Auf den Siegerplatz liefen in den einzelnen Altersklassen: Klasse5- Lucas Purschke (PGS) und Colin Gadegast (IGG), Kl. 6- Dominic Tunger und Maria-Teresa Steinhardt (beide PGS), Kl. 7-Ricardo Närke und Babett Knüpfer (beide PGS).



Erschöpft, aber zufrieden verabschiedeten sich alle Aktiven und Kampfrichter in ein sonniges Wochenende.

Geithain im Internet: www.Geithain.de

Schulen

Hamburg, eine unvergessliche Abschlussfahrt

Kurz vor den Abschlussprüfungen starteten wir Zehntklässler der Geithainer Paul-Guenther-Schule zu unserer lang ersehnten Klassenfahrt. Pünktlich holte uns ein netter Busfahrer vor unserer Pauli ab und fuhr uns sicher in die Großstadtmetropole Hamburg, natürlich nicht ohne Zwischenstopp bei MC Donalds. In Hamburg angekommen checkten wir im A& O Hostel am Bahnhof ein. Vom Abendbrot gesättigt fuhren wir zum Panoptikum, dem Wachsfigurenkabinett, an der Reeperbahn. Viele Schnappschüsse entstanden dort, z.B. mit den Beatles, mit Otto, Udo Lindenberg, mit dem Papst, mit Elvis Presley und vielen anderen Künstlern, Politikern und Sportskanonen. Für „Abenteuer“ auf der Reeperbahn war es noch zu hell und wir zu jung, sodass wir zurückfuhren.
Der Dienstagmorgen begann am reichhaltigen Frühstücksbüfett, zu dem wir uns mehr oder weniger ausgeschlafen einfanden. Danach sammelten wir uns zur Stadtrundfahrt, die wir mit dem „eigenen“ Bus und einer sehr netten Stadtführerin unternahmen. Unzählige Sehenswürdigkeiten, interessante Infos über Promis und so manchen Tipp für eine spätere private Hamburg-Fahrt füllten ihren „Vortrag“. Obwohl einige viel Schlaf nachzuholen hatten, folgten die meisten dem Frage-Antwort-Spiel und fanden die zweistündige Stadtrundfahrt recht kurzweilig. Danach gab es eine „gruselige“ Planänderung. Wir tauchten für zwei Stunden in die dunkle Vergangenheit der Hansestadt im Hamburg-Dungeon ein. Professionelle Schauspieler und zwei aufregende Fahrattraktionen erweckten Hamburgs gruselige Geschichte zum Leben. Im Fahrstuhl des Grauens begann unser „Schicksal“. Wir „erlebten“ eine Feuerbrunst, die Inquisition, landeten im Pestkrankenhaus und im Zuchthaus, „überlebten“ die Sturmflut 1717 und entkamen schließlich dem Klabautermann.

Noch einmal davon gekommen, waren wir uns einig, die 10 Euro waren den „Gruselpreis“ wert. Eine Shoppingrunde folgte und danach war es Zeit zum Stylen für den „König der Löwen“, dem Highlight unserer Klassenfahrt. Unser Bus brachte uns zum Hafengelände und mit dem Fährschiff setzten wir zum anderen Ufer über. Im Musical erlebten wir die fantastische Geschichte des kleinen Löwen Simba. Bekannte Melodien klangen noch in unseren Ohren, als wir nach drei Stunden die Schauspieler mit tosendem Applaus verabschiedeten. Jeder von uns „ergatterte“ einen Platz auf der Fähre, die uns wieder sicher auf die andere Hafenseite brachte. Die zweite, noch etwas kürzere Nacht begann. Der Heimfahrtstag brachte leider nur Regen, Regen, Regen...Da wir im Heidepark Soltau gebucht und schon bezahlt!! hatten, gingen wir`s an. Der Zustieg in die Fahrgeschäfte brachte die ersten Nervenkitzel. Nur ganz Mutige wagten sich in die Krake oder in die Achterbahn. Für einige genügte auch der Blick über den Freizeitpark, den man vom Panoramaturm aus trotz des schlechten Wetters hatte. Unser Stimmungsbarometer sank zwar nicht, aber die Ersten erstarrten zu „Eisfiguren“ und deswegen war nach reichlich zwei Stunden „Auftauen“ und Trocknen im Bus angesagt.

Und los ging die Heimfahrt mit kleinen und größeren Stauerlebnissen in ein langes Himmelfahrtswochenende, welches jeder auf seine Art und Weise zum Ausschlafen, Feiern oder zur Prüfungsvorbereitung nutzen konnte.

die Zehntklässler der Pauli



Kindereinrichtungen

Gemeinsam den neuen Weg gehen… .

für unsere " Kleinsten " und mit ihren Eltern wollen wir den Start in den Kindergartenalltag harmonisch gestalten.

Mit unserem regelmäßigen "Krabbeltreff" der Kleinsten und ihren Muttis (natürlich auch Vatis)
gehen wir auf ihre Fragen ein und singen und spielen gemeinsam.
Ihr Kind lernt unsere Räumlichkeiten kennen, erforscht unseren schönen Garten und
knüpft erste Kontakte zu dem neuen Personenkreis.

Es ist der Beginn unserer Kennlernphase.

Unser nächstes Treffen im Krippebereich der "Little Stars" findet am 25. Juli 2012, um 15.30- 16.30 Uhr statt.



Anzeigen



Riedel-Verlag & Druck KG 03722 50 50 90

Sonstiges

Zukunftsstiftung Südraum Leipzig

Zukunftsstiftung Südraum Leipzig Campus Espenhain
Margarethenhain 7, 04579 Espenhain
Tel.: 034206/683783 Fax: 683786
E-Mail: info@zukunftsstiftung-suedraum-leipzig.de

Preis für wissenschaftliche Abschlussarbeiten 2012

Die Zukunftsstiftung Südraum Leipzig vergibt auch im Jahr 2012 einen gesonderten Preis für wissenschaftliche Abschlussarbeiten. Auszeichnungswürdig sind hervorragende Arbeiten insbesondere, wenn diese

einen hohen innovativen Charakter haben und deren Ergebnisse die Kommunal- und Wirtschaftsentwicklung in der Region unterstützen können.

Der Vorstand der Zukunftsstiftung Südraum Leipzig bittet um Einreichung von Auszeichnungsvorschlägen, die den o. g. Kriterien genügen. Der Verteidigungstermin der Abschlussarbeiten darf nicht mehr als 6 Monate vor dem Zeitpunkt des Einreichtermins liegen.

Berechtigt zur Einreichung sind Autoren wissenschaftlicher Abschlussarbeiten (Diplom, Bachelor, Master und Promotion).

Die Begutachtung der eingereichten Anträge erfolgt durch den Vorstand der Zukunftsstiftung.

Der Preis für wissenschaftliche Abschlussarbeiten ist dotiert mit insgesamt

1.000,00 €
(eintausend).

Einzureichen sind:
+ ein Exemplar der Arbeit mit Darstellung von Zielen, Inhalt und Ergebnissen, inkl. einer Seite Kurzbeschreibung und Antragsbegründung
+ Kurzvorstellung des oder der Autoren
+ ggf. vorliegende Gutachten oder Einschätzungen Dritter.

Einreichtermin: 31. August 2012
Auszeichnung: voraussichtlich November 2012
Einreichung an: Vorstand der Zukunftsstiftung Südraum Leipzig
Margarethenhain 7
04579 Espenhain

Der Vorstand Espenhain, Mai 2012

Prof. Dr. Michael Kubessa Thomas Hörtinger René Bischoff

Zukunftsstiftung Südraum Leipzig

Zukunftsstiftung Südraum Leipzig Campus Espenhain
Margarethenhain 7, 04579 Espenhain
Tel.: 034206/683783 Fax: 683786
E-Mail: info@zukunftsstiftung-suedraum-leipzig.de

Zukunftspreis 2012 Südraum Leipzig

Die Zukunftsstiftung Südraum Leipzig schreibt zur Anerkennung von Leistungen und Projekten mit hohem innovativen Charakter, die im Besonderen die Entwicklung des Südraums Leipzig nachhaltig unterstützen, den Zukunftspreis 2012 Südraum Leipzig aus.

Förderfähig gemäß den Zielen der Zukunftsstiftung sind innovative, wissenschaftlich-technische Projektergebnisse, die für die Kommunen und Wirtschaft in der Region Südraum Leipzig nutzbar sind bzw. Potenziale für eine Existenzgründung / Unternehmenserweiterung besitzen.

Der Vorstand der Zukunftsstiftung Südraum Leipzig bittet um Einreichung von Auszeichnungsvorschlägen, insbesondere von Dissertationen, Forschungs- und Entwicklungsprojekten, Patentlösungen sowie anderen Projektergebnissen, die den o. g. Kriterien genügen.

Berechtigt zur Einreichung sind natürliche Personen, kleine und mittelständische Unternehmen sowie gemeinnützige Einrichtungen und Körperschaften des Öffentlichen Rechts.

Die Begutachtung der eingereichten Anträge erfolgt durch den Vorstand der Zukunftsstiftung.

Der Zukunftspreis 2012 Südraum Leipzig ist dotiert mit insgesamt

2.500,00 €
(zweitausendfünfhundert).

Einzureichen sind:
+ zwei Exemplare der Arbeit bzw. der Projektdokumentation mit Darstellung von Zielen, Inhalt und Ergebnissen, inkl. einer Seite Kurzbeschreibung und Antragsbegründung
+ Kurzvorstellung des oder der Projektbearbeiter
+ ggf. vorliegende Gutachten oder Projekteinschätzungen Dritter (zweifach).

Einreichtermin: 31. August 2012
Auszeichnung: voraussichtlich November 2012
Einreichung an: Vorstand der Zukunftsstiftung Südraum Leipzig
Margarethenhain 7
04579 Espenhain

Der Vorstand Espenhain, Mai 2012

Prof. Dr. Michael Kubessa Thomas Hörtinger René Bischoff



25. + 26. August 2012 - Das letzte Augustwochenende gehört, wie jedes Jahr, den bellenden Vierbeinern und ihren Zweibeinern auf dem Gelände der HEROS Baumschulen im Geithainer Ortsteil Niedergräfenhain. Frau Karin Kunze-Müller und ihr Team, unter der Schirmherrschaft des 1. Deutschen Shar-Pei-Club 1985 e. V., laden zur 29. + 30. Spezial-Rassehunde-Ausstellung ein.

In diesem Jahr werden folgende Richter zur Bewertung der vorgestellten Hunde be-grüsst: Frau Zeljka Zidar (SLO), Herr Miroslav Zidar (SLO), Herr Petr Rehanek (CZ) und Herr Kostadin Shankov (BG). Mittlerweile 17 Vereine beteiligen sich an dieser Ausstellung. Zu den langjährig teilnehmenden Vereinen, wie z. B. „Klub für Ungarische Hirtenhunde e. V. (KfUH)“ oder „Eurasier Klub e. V. Sitz Weinheim (EKW)“, gehören seit dem letzten Jahr auch der „Deutsche Club für Bullterrier e. V. (DCBT)“ und „Bearded Collie Club Deutschland e. V. (BCCD) dazu.

Erstmalig in diesem Jahr beteiligen sich die Vereine „Züchter und Liebhaber des afrikanischen Urhundes e. V. (Z. U. L. U.)“, „Club für Dalmatiner-Freunde e. V. (CDF)“ und „Kynologische Gesellschaft für Deutsche Doggen e. V. (KyDD e. V.)“ an dieser Spezial-Rassehunde-Ausstellung. An beiden Ausstellungstagen beginnt jeweils 9 Uhr das Richten der Hunde. Im Anschluss können die jüngsten Zweibeiner ihr Können, beim sog. Juniorhandling, mit ihren Vierbeinern unter Beweis stellen. Den Höhepunkt des Tages bildet gegen 16 Uhr die traditionelle Ehrung des „Ältesten Hundes der Ausstellung“ und die Wahl des „Best in show“, dem schönsten Hund des jeweiligen Ausstellungstages.

Alle Info´s zur Ausstellung finden Sie unter:
www.hundeausstellung-geithain.de !





Sonstiges

Netzwerk Selbsthilfe Sachsen
Borreliose, FSME und bakterielle Erkrankungen e.V.
Mitglied im BFBD und LAG Selbsthilfe Sachsen e.V.

Wie bleibe ich trotz aller Widrigkeiten des Alltags gesund?

Das Netzwerk Borreliose,FSME und bakterielle Erkrankungen e.V. setzt die
Vortragsreihe mit dem Referat von Dr. Heilmaier, Rehaklinik Überruh fort.

„LOGI-Methode“
Neue erfolgsversprechende und bereits angewendete Heilmethode bei Diabetis Typ 2

Inhalt:
Die Ergebnisse zeigen, dass mit einer kohlenhydratreduzierten, eiweiß- und fettreichen Ernährung entsprechend der LOGI-Methode eine verbesserte Blutzuckereinstellung und eine drastische Reduktion der antidiabetischen Medikation bei Typ 2 Diabetikern erreicht werden kann. Zusätzlich kommt es zu einer besseren Gewichtsreduktion und zu einer wesentlichen Verbesserung wichtiger atherogener Parameter im Vergleich zu einer fettarmen, kalorienbeschränkten Kost. Die nahezu Halbierung des Triglyderid: HDL-Quotienten und des Insulinbedarfs in der LOGI-Gruppe weisen sehr deutlich auf erhebliche Verminderung der Insulinresistenz hin. Da die Insulinresistenz im Zentrum des pathogenetischen Geschehens beim Typ 2-Diabetes steht, ist mit zahlreichen positiven Veränderungen des Metabolismus zu rechnen (in dieser Arbeit war sie beispielhaft für die Lipidparameter gezeigt). Da die am häufigsten verordneten Antibiotika die Insulinresistenz kaum beeinflussen, ist hierin der wichtigste Vorteil einer kohlenhydratreduzierten Ernährung zu sehen. Bei einer Häufigkeit des Typ 2-Diabetes von 8-10% in Deutschland könnten darüber hinaus erhebliche Einsparungen in der Pharmakatherapie realisiert werden

Termin/Ort: 29.Juni 2012 von 15:00 bis 18:00 Uhr/
„Schwaneneck“Herrenstraße 21 in 09217 Burgstädt

Interessenten melden sich bitte bei Dipl.-Ing. Jürgen Haubold -1. Vorsitzender des Netzwerkes- unter Tel. 03724 855355 oder E-Mail: borreliose-coinfektion@gmx.de oder bei Dipl.-Ing. Wolfgang Lose 03737 149040 , E-Mail: awlose@t-online.de

---

Wasser- und Bodenanalysen

Am Montag, dem 16. Juli 2012 bietet die AfU e. V. die Möglichkeit, in der Zeit von 11 - 12 Uhr im Geithainer Rathaus, Markt 11 Wasser- und Bodenproben untersuchen zu lassen.
Gegen einen Unkostenbeitrag kann das Wasser sofort auf den ph-Wert und die Nitratkonzentration untersucht werden. Auf Wunsch kann die Probe auch auf Trinkwasserqualität überprüft werden. Weiterhin werden Brauchwasseranalysen und Analysen für Aquarienwasser angeboten.
Zusätzlich kann außerdem ermittelt werden, ob Sie bei Ihrem Wasser Kupferrohre für die Hausinstallation verwenden können.

Weiterhin werden auch Bodenproben für eine Nährstoffsbedarfsermittlung entgegengenommen. Hierzu ist es notwendig, an mehreren Stellen des Gartens Boden auszuheben, so dass insgesamt ca. 500 Gramm der Mischprobe für die Untersuchung zur Verfügung stehen.

Eine Beratung zu weiteren Umweltproblemen ist möglich.

AfU e. V. Mittweida

OEWA Wasser und Abwasser GmbH
VVGG

- PRESSEINFORMATION -

Ihre Meinung zählt

Die OEWA will wissen, wie die Kunden des Versorgungsverbandes Grimma-Geithain die Dienstleistungsqualität einschätzen / Umfrage im Internet

Grimma, 23.05.2012. Wie zufrieden sind die Kunden des Versorgungsverbandes Grimma-Geithain (VVGG) mit der Arbeit der OEWA Wasser und Abwasser GmbH. Das will der kaufmännische und technische Betriebsführer des VVGG aktuell wissen und fragt nach.

„Wir haben auf unserer neu gestalteten Internetseite www.oewa.de gleich auf der Startseite eine kleine Umfrage geschaltet. Wir freuen uns über jede Meinungsäußerung der Kunden, weil uns das hilft, den Service weiter zu verbessern“, sagt Andreas Horny, der zuständige Bereichsleiter in der OEWA-Niederlassung Grimma.

Die OEWA interessiert sich zum Beispiel dafür, wann die Kunden das letzte Mal etwas über ihren Wasserversorger gehört oder gelesen haben? Wann sie das letzte Mal Kontakt zum Kundendienst hatten? Auf welche Weise die Kontaktaufnahme erfolgt ist – also persönlich, telefonisch oder via E-Mail? Und zu welchen Themen? Ging es dabei zum Beispiel um das Thema Trinkwasserqualität oder die Härte des Wassers oder gab es eine Frage zur letzten Rechnung?

Die Befragung dauert nur ein paar Minuten. „Kritik“, weiß Horny und bittet darum, diese Möglichkeit der Meinungsäußerung rege zu nutzen, „soll und muss sein.“ Schließlich sei es gut, seine Stärken, aber eben auch seine Schwächen zu kennen. Immer mit dem Ziel, noch effektiver und zielgerichteter im Dienst des Kunden zu arbeiten.

Die OEWA Wasser und Abwasser GmbH ist ein Unternehmen der Veolia Wasser GmbH, die Dienstleistungen im Bereich der Wasserwirtschaft für Kommunen, Industrieunternehmen und private Haushalte übernimmt. Im Auftrag des Versorgungsverbandes Grimma-Geithain (VVGG) sichert die OEWA als Betriebsführer seit 1999 die Trinkwasserversorgung von mehr als 80 000 Einwohnern in der Region. Außerdem reinigt der Umweltdienstleister die Abwässer von rund 58 000 Menschen. Zur OEWA gehören Beteiligungen an der MIDEWA Wasserversorgungsgesellschaft in Mitteldeutschland mbH, der OTWA Ostthüringer Wasser und Abwasser GmbH, der MHWA Mittelhessische Wasser und Abwasser GmbH, der Stadtwerke Görlitz AG und der Stadtwerke Weißwasser GmbH. Mehr Informationen unter www.oewa.de und www.veoliawasser.de.

Kontakt:
Tina Stroisch - Medienspreherin -
OEWA Wasser und Abwasser GmbH
Walter-Köhn-Straße 1a, 04356 Leipzig
Tel.: +49 (0)341 24176-582
Fax: +49 (0)341 24176-443
E-Mail: tstroisch@oewa.de

Sylke Hermann
OEWA Wasser und Abwasser GmbH
Walter-Köhn-Straße 1a, 04356 Leipzig
Tel.: +49 (0)341 24176-212
Fax: +49 (0)341 24176-443
E-Mail: presse@oewa.de

VEOLIA WASSER

Anzeigen

Bestattungsunternehmen
DIETRICH

Straße der Freundschaft 17
04654 Frohburg
Wir sind für Sie
Tag und Nacht erreichbar!
03 43 48 - 5 14 92
www.bestattungen-dietrich.de

NATURSTEIN HIRSCH
GRABMALE · RESTAURIERUNGEN · BILDHAUER- UND NATURSTEINARBEITEN
04657 NARSDORF · HAUPTSTRASSE 34 · DONNERSTAG 9 - 12 UND 14 - 18 UHR
ROBERT DANIEL HIRSCH · Tel./Fax: 03 43 46/6 15 44

Anzeigen

Große NEU-ERÖFFNUNG bei Möbel Friedrich in Grimma

Nur für kurze Zeit: Apple iPad im Wert von 479,– Euro **GRATIS**!* Außerdem: **0,NIX%** Sonder-Finanzierung** und Sonder-Prämie in Höhe von bis zu **250,– Euro** beim Kauf neuer Badmöbel. Zur Fußball-EM: Kasten Radeberger **GRATIS!**

GRIMMA.

Endlich sind bei Möbel Friedrich in Grimma die umfangreichen Renovierungsarbeiten der vergangenen Monate abgeschlossen und das Einrichtungshaus präsentiert nun voller Stolz das neue Badmöbel-Studio sowie die Massivholzmöbel-Abteilungen Speisen und Wohnen. Dies wird mit vielen tollen Eröffnungsangeboten gefeiert!

„Alle Kunden sind herzlich eingeladen, die Neu-Eröffnung mit uns gebührend zu feiern", berichten Cornelia und Steffen Lange, die Geschäftsführer des Traditionsunternehmens. „Quer durch das ganze Sortiment winken eine Vielzahl interessanter Eröffnungs-Angebote."

Zur Neu-Eröffnung erhalten alle Kunden eine Sonder-Prämie von bis zu **250,– €** beim Kauf von neuen Badmöbeln – von der Industrie subventioniert.

„Beim Kauf einer neuen Küche ab 5.000,– € Warenwert erhalten alle Kunden das neue **iPad** (3. Generation) mit WI-FI und 16 GB Speicher von Apple im Wert von 479,– € **GRATIS*** dazu. Nein, das ist kein Scherz. Kommen Sie vorbei und lassen Sie sich diese Chance nicht entgehen", so Steffen Lange.

Möbel Friedrich sponsert Ihre Fußball-Party mit einem **Kasten Radeberger Pilsener** mit 20x0,5 l Mehrwegflaschen beim Kauf von neuen Möbeln, Küchen oder Mitnahmemöbeln pro 500,– € Einkaufswert.

Zu guter Letzt bietet Cornelia Lange eine Sonder-Finanzierung** mit **0,NIX%** effektivem Jahreszins bei einer Laufzeit von 36 Monaten an.

„Besuchen Sie uns jetzt und profitieren Sie von unseren vielen attraktiven Angeboten. Wir freuen uns auf Sie", so Cornelia Lange abschließend.

Möbelhaus Friedrich, Gerichtswiesen 7 in Grimma hat montags bis freitags von 9.00 bis 18.00 Uhr und samstags von 9.00 bis 12.00 Uhr geöffnet.

*Gültig bis 14.7.2012 ** 0% eff. Jahreszins. Ab einem Einkaufswert von 500 Euro. Keine Anzahlung. Keine Gebühren. Finanzierung über Commerz Finanz GmbH, Schwanthalerstraße 31, 80336 München. Bonität vorausgesetzt. Gültig bis 14.7.2012

Häusliche Kranken- und Altenpflege

Dorothea Petzold

04651 Hopfgarten, Buchheimer Str. 12
Tel. 03 43 45/2 20 55
www.krankenpflege-petzold.de

Unsere Leistungen:

- **allgemeine Behandlungspflege** (Spritzen, Verbände)
- **spezielle Behandlungspflege** (Infusionen, Portbehandlung, Trachealkanüle)
- **Grundpflege nach Pflegeversicherungsgesetz**
- **Betreuung und Förderstunden für Menschen mit erheblichem allgemeinen Betreuungsaufwand**
- **Urlaubspflege • Hausnotruf**
- **Betreutes Wohnen zu Hause** (Leistungen rund um die Wohnung)
- **Sterbebegleitung**
- **Beratung, Seminare, individuelle Schulungen für pflegende Angehörige**
- **medizinsche Fußpflege**

Schwester Dorothea berät Sie gern in einem unverbindlichen Gespräch.

Ihre freundlichen Helfer sind immer für Sie da!

Geithain im Internet: www.Geithain.de

RIEDEL
Verlag & Druck KG
Anzeigentelefon:
03722/50 50 90

REIFEN-MÄDING GREIFENHAIN

Reifen- & Autoservice
Wiesenweg 4
04654 Greifenhain
Tel. 03 43 48 / 5 14 77
Fax 03 43 48 / 5 44 54
www.reifen-maeding-greifenhain.de
Öffnungszeiten:
Mo - Fr 7.00 - 18.00 Uhr · Sa 9.00 - 12.00 Uhr



Reifenservice

- Reifen und Räder aller Art
- Schlauch- und Reifenreparaturen
- Gasfüllung
- Einlagerungsservice
- Pannenhilfsdienst/Vor-Ort-Montage für LKW, Landwirtschaft, Baumaschinen

KFZ-Meisterwerkstatt

- Inspektion/TÜV/AU
- Reparaturen aller KFZ-Fabrikate, PKW u. Transporter
- Achsvermessung
- Auspuff/Bremsen/Stoßdämpfer
- Autoglas
- Klimaservice

Ferienöffnungszeiten
30.Juli - 11. August
Mo - Fr 13 - 18 Uhr
Sa 9.30 - 12 Uhr

www.trendsbyjana.de
Jana
Im Trend für Wohnen & Schenken
Jana Dziuballe
Rathausstr.13, 09306 Rochlitz

Schon dran denken: Pfiffiges für den Schulanfang, z. B. Zuckertütenkerzen

Präsente nach Ihren Wünschen!



Das Präsent der etwas anderen Art **– Nudelmännchen –** in verschiedenen Variationen



schöne Geschenke zum **Schulanfang**



Große Auswahl an **Biedermeiersträußen** z. B. Nudel-, Tee-, Hochzeitssträuße, ...

Süße Welt
Tel. 03737/786728
Hauptstraße 13 | Rochlitz
www.suesse-welt.net

Wir halten für Sie wieder viele neue, originelle Geschenkideen bereit. Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

REISEBÜRO KRATZ

Buchungsbüros:

04643 Geithain	04654 Frohburg	04571Rötha
Leipziger Str. 3	Markt 17	August-Bebel-Str. 5
034341/44340	034348/54247	034206/776965

Mail: reiseagentur-Kratz@gmx.de

Tagesfahrten

08.07.12	Wörlitzer Park	54,00 €
10.07.12	Gesundheitsbad Schlema	40,00 €
22.07.12	Dresden-Stadtrundfahrt-Orgelandacht Frauenkirche	39,00 €
25.07.12	Spreewald	59,00 €
31.07.12	Silvios Landpartie mit Schifffahrt Talsperre Pöhl	59,00 €
04.08.12	Bad Muskau	25,00 €
12.08.12	Elbsandsteingebirge-Schifffahrt und Bastei	59,00 €
14.08.12	Gesundheitsbad Schlema	40,00 €
15.08.12	Zittauer Gebirge mit Schmalspurbahn	59,00 €
18.08.12	Große Flottenparade Dresden-Schifffahrt+Feuerwerk	69,00 €

Mehrtagesfahrten

05.08.-11.08.12	7 Tage Sommer in Kärnten mit Ausflügen Italien/ Slowenien, Fahrt Großglockner, HP neuer Preis	529,00 €
15.09./16.09.12	2 Tage Fahrt ins Blaue, HP	99,00 €
25.09.-30.09.12	6 Tage Fischerfest in Kroatien/Vrsar, HP	529,00 €
13.10./14.10.12	2 Tage Fahrt ins Blaue, HP	99,00 €
31.10.-04.11.12	5 Tage Große Abschlußfahrt Chiemsee, HP	399,00 €
29.12.12-02.01.13	5 Tage Silvester in Appenweier/Schwarzwald, HP	479,00 €
31.12.12/01.01.13	1Tag Silvester in der„Schwartenbergbaude“ Erz.	109,00 €





Anzeige(n)





Anzeigen, Werbebeilagen und sonstige Druckanfragen:
03722/50 50 90
info@riedel-verlag.de
RIEDEL Verlag & Druck KG

ŠKODA Service
Autohaus Schlegel
MEHRMARKENHÄNDLER
AUTO FIT Freie Werkstatt

- Skoda Service
- Deutsche Neu- und Gebrauchtwagen
- EU-Neu- und Gebrauchtwagen
- Reparatur aller Marken
- Steinschlagreparatur
- Gasanlagen-Prüfung Pkw
- Klimaanlagen-Service
- Reifenservice
- AU/HU durch Prüforganisation DEKRA

Rathendorf 40 · 04657 Narsdorf · www.ah-schlegel.de
✆ 03 43 46 / 6 05 73 ✆ 03 43 46 / 629786

FÜR SIE HEIZTECHNIK FÜR MENSCH UND UMWELT

- Solaranlagen
- Öl-/Gasheizungen
- Brennwerttechnik
- Festbrennstoffkessel
- Luft- und Klimatechnik
- Gas,- Wasserinstallation
- Bad-Planung und Einbau

IHR PARTNER
PLANUNG HEIZUNG-SANITÄR KLIMA NOTDIENST SERVICE
WINKLER Frohburg
✆ 034348/51881
www.winkler-hsk.de

Bowlingcenter Rochlitz
Telefon: 0 37 37 · 78 12 37
Bowlinggaststätte Wechselburg
Telefon: 03 73 84 · 1 75 45
RAINBOW Kegel- & Bowlingcenter Rochlitz

Spiel, Sport, Spaß
Sommer-spezial
Happy Hour im Juli + August
ab 2. Bowlingsstunde 50 % Rabatt*
Familienfeiern: 1 Stunde Bowling gratis
*gilt nicht bei Sonderangeboten

Bäckerei - Konditorei Claus
Wir backen seit 1877
Feine Kuchenspezialitäten & Festtagstorten in echter Handwerksqualität

04643 Geithain
Katharinenstraße 29
Telefon
03 43 41 · 4 26 45
Fax:
03 43 41 · 4 26 93

Der Sommerhit für bewusste Genießer:
erntefrische Sommerfrüchte
- nur für kurze Zeit -
Früchte-Cup
+ feine Joghurtsahne im Becher

... liefert Qualität und Frische, die man schmeckt!
Scharfi's
SCHLACHT- UND PARTYSERVICE
Sebastian Scharf
Fleischermeister
Mobil 0170 2719188
Tanneberger Hauptstraße 6
09648 Mittweida / OT Tanneberg
Tel. 03727 930428
Fax 03727 999032

Unsere Öffnungszeiten:
Dienstag & Donnerstag
13:00 Uhr - 18:00 Uhr
Freitag
8:00 Uhr - 18:00 Uhr

Unser Geschäft bleibt vom 06.08.2012 bis zum 26.08.2012 geschlossen!

Wann kommt die Zeitung in den Briefkasten?

Jede Nacht sind **Menschen** unterwegs. Sie sorgen dafür, dass Sie Ihre Zeitung morgens im Briefkasten haben. In der **Dunkelheit** sind Austrägerinnen und Austräger nur **schwer zu sehen.** Bitte achten Sie darauf, wenn Sie nachts mit dem **Auto** unterwegs sind.
Vielen Dank!

BG ETEM
Energie Textil Elektro Medienerzeugnisse
www.bgetem.de

GUSTO delizioso
Inh. Kathrin Lüpfert
Katharinenstr. 18 | 04643 Geithain
Tel.: 034341-409266 | Fax: 034341-409267
info@gusto-delizioso.de

Schulanfang 2012 – Bald ist es soweit!
Für Ihre ABC-Schützen halten wir süße Naschereien und kleine Geschenke bereit. Wir packen Zuckertüten nach Ihren Wünschen und für die Feier empfehlen wir uns mit unserem Platten- und Lieferservice. Wir freuen uns, mit unseren Leistungen zu einem gelungenem Fest beitragen zu dürfen.

Öffnungszeiten: Di.–Mi. 09.00–18.00 Uhr | Do.–Fr. 10.00–19.00 Uhr
Sa. 09.00–12.00 Uhr | Montag geschlossen

Anzeigentelefon:
(03722) 50 50 90

LANDMASCHINEN VERTRIEB DEUBEN GmbH
Filiale Rochlitz
Gewerbegebiet Eichberg 4
09306 Rochlitz
Tel.: (03737) 7866110
JOHN DEERE
Beratung – Verkauf – Service
Von Land,-
Garten- und Kommunaltechnik
STIHL VIKING

Anzeige(n)

OFEN & BAU
STEFFEN GEHLE
OFEN HERDE KAMINE
SCHORNSTEINE
BAULEISTUNGEN
DRESDENER STR. 185, 09326 GERINGSWALDE
TELEFON 03 73 82 - 7 14 32
FUNKTEL. 01 73 - 5 63 17 58
WWW.OFEN-BAU-GEHLE.DE

Handwerk in Deutschland – eine wirtschaftliche Macht



Über 900.000 Betriebe im Handwerk mit insgesamt rund 5 Mio. Beschäftigten und 500.000 Auszubildenden – 25 % aller Betriebe in Deutschland sind Handwerksbetriebe, 12,8 % aller Erwerbstätigen in Deutschland arbeiten im Handwerk – 100.000 Betriebsberatungen durch die Handwerkskammern pro Jahr, davon rund 37.000 Existenzgründungsberatungen – 6.800 Sachverständige des Handwerks – 65.000 ehrenamtlich tätige Personen in den Gremien und Prüfungsausschüssen leisten Jährlich 7,7 Mio. Stunden.

(Handwerkskammer Osnabrück-Emsland)

Anzeige(n)

GDD
Geithainer Dachdecker GmbH
Bruchheim Nr. 1B 04657 Narsdorf
Tel.: 034341-339671 Fax: -339672
info@geithainer-dachdecker-gmbh.de
www.geithainer-dachdecker-gmbh.de
Dachdecker- und Dachklempnerarbeiten aller Art
Gerüstbau
Notfall-Reparaturen

Stelzer GbR
Küchenhaus & Tischlerei
09306 Rochlitz
Geithainer Str. 19
Tel.: 03737 / 42158
Fax: 771711
Mo-Fr 9-18, Sa 9-12 Uhr



Abverkauf von Ausstellungsküchen!
Preis nach Vereinbarung
Modell Rio Kristall
mit Umfeld Akazie grau

Tischlerei Gerd Liebers
aus ALT macht NEU–Treppen/Türen
refix
• Türen- u. Treppenrenovierung
• Haus- u. Innentüren
• Fenster in Holz u. Kunststoff
• Rolladen / Innenausbau

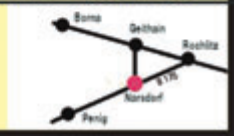


Nordweg 32
09236 Claußnitz/OT Röllingshain
Tel./Fax: (037202) 27 69 · www.Tischlerei-Liebers.de

FLIESENCENTER NARSDORF GmbH
Groß- und Einzelhandel
IHR FACHMARKT
Telefon 034346-62780



■ die schönsten Fliesen aus Europa
■ sehr großes Lagersortiment
■ immer Aktions- und Sonderserien
■ Vermittlung von Fliesenlegern
Die schönsten Fliesen in großer Auswahl immer richtig günstig.
An der B 175, OT Dölitzsch, 04657 Narsdorf
Tel. 034346/6 27 80 • Fax 034346/6 27 79
Mo.–Fr. 8⁰⁰–18⁰⁰ Uhr, Sa. 9⁰⁰–12⁰⁰ Uhr
www.fliesencenter24-narsdorf.de





SOLVIS
Welche Heizung ist denn nun die richtige?
GUT (1,8) Testsieger
SolvisMax.
Die Solar-Öl-Gas-Pellets-Wärmepumpen-Heizung.
Ihr Wärmeprofi vor Ort:
INNOVATIVE HEIZUNGEN
Mike Heine
Leipziger Str. 36AB, 09306 Rochlitz
Telefon 03737 43930, Fax 03737 43962
Rosa-Luxemburg-Str. 2, 04643 Tautenhain
Telefon 034341 43930, Fax 034341 42928
ÖKO-TEST
RICHTIG GUT LEBEN
TESTSIEGER
SolvisMax SX-756
Kombi-Solaranlage mit integriertem Heizkessel
sehr gut
Öko-Test Magazin 10/2010
Pellet-Förderung in Sachsen
40.000 Euro und mehr bis 30. September 2012

Andreas Sporbert
Pumpen
Dorfstraße 4
09648 Altmittweida
Meisterbetrieb
Groß- und Einzelhandel mit Pumpen und Abwassertechnik



Ihr Spezialist für Pumpen
▪ Pumpen und Anlagen für Wasser und Abwasser
▪ Reichhaltiges Zubehör für alle Pumpensysteme, Schläuche, Armaturen, Behälter und Druckkessel
▪ Beratung und Planung
▪ Reparatur von Pumpen (auch fast alle DDR-Fabrikate)
Tel. 0 37 27/9 29 02 · Auto-Tel. 0172/2100610 · www.sporbert-pumpen.com
Öffnungszeiten: Mo.–Mi.+Fr. 14.00–18.00 Uhr · Sa. 9.00–12.00 Uhr



Krankenpflegedienst KAUERAUF
Schwester Dagmar Kauerauf
Großbucher Straße 21 04668 Otterwisch
Tel.: 03 43 45 / 9 20 73 Funk: 0177 / 7 79 12 77
Fax: 03 43 45 / 9 20 90
Mail: "krankenpflege.kauerauf@t-online.de"
Internet: "www.krankenpflege-kauerauf.de"

KAUERAUF SANITAS GmbH
Pflegeheim "Am - Teich"
Herderstraße 18 • 04651 Bad Lausick
In 66 Einzel-Appartements bieten wir Ihnen Komfort und kompetente Betreuung.
Sie wollen mehr wissen?
Wir nehmen uns Zeit und stehen gern für Sie unter 034345 / 52400 zur Verfügung.
Rufen Sie uns an!

Anzeige(n)

Beate Graupner
Heilpraktikerin
Klassische Homöopathie
bei akuten und chronischen Erkrankungen
Markt 136 03724 / 66 89 66
04655 Kohren-Sahlis 0160 / 98281667

Steuererklärung schon abgegeben?
Wir leisten Hilfe
Im Rahmen einer Mitgliedschaft beraten wir Arbeitnehmer, Beamte, Rentner und (Klein-) Vermieter gemäß der gesetzlichen Beratungsbefugnis nach § 4 Nr. 11 StBerG.
Anzeige mitbringen und 2012 die Aufnahmegebühr von 10,- € sparen!
Beratungsstelle:
Birgit Böttcher, Bergstr. 35, 04643 Frankenhain
Telefon: 03 43 41 · 3 38 15 | Funk: 01 74 · 9 51 86 37
Birgit.Boettcher@vlh.de
Bei Bedarf Hausbesuch!
(kostenloses)
Info-Telefon 0800 1817616
Vereinigte Lohnsteuerhilfe e.V.
1972 2012 40 Jahre Vertrauen
www.vlh.de www.facebook.com/lohnsteuerhilfeverein

Rechtsanwältin
Anja Hentke-Stets
Fachanwältin für Familienrecht
Robert-Koch-Str. 13
04643 Geithain
Tel.: 03 43 41 - 3 33 85
Fax: 03 43 41 - 3 33 86

Eckhard Langer
HERRENBEKLEIDUNG
04680 Colditz | Markt 2
Telefon 03 43 81-433 45
Wir kleiden Sie ein: Mo.–Fr. 8:30–18:00 Uhr | Sa. 8:30–16:00 Uhr
Hochzeits- und Festmode
Anzüge · Sakkos · Hosen · Hemden · Krawatten · Sommerjacken · Bermudashorts · Polo-Shirts ...

Audi Service
Service
Nutzfahrzeuge Service
Starke Marken- Starker Service- Starke Partner
Unsere Leisungen
Service
Inspektion, Wartung und Reparatur, Karosserieinstandsetzung, Lackierung, Klimaservice, Standheizung
Telefon- und Navigationssystemeinbau
HU, AU, Reifenservice, Zubehörverkauf und - Vermietung
Verkauf
VW PKW und Nutzfahrzeuge,Audi, Gebrauchtwagen/ Jahreswagen, Dienstwagen der VW AG
Wir freuen uns auf Ihren Besuch



PFLEGEDIENST THANE
Häusliche Krankenpflege & Betreutes Wohnen
Wir sind rund um die Uhr für Sie da.
- Grund- und Behandlungspflege
- Pflegeberatung und Schulung
- Essenversorgung aus eigener Küche
- hauswirtschaftliche Betreuung
- Urlaubsbetreuung

Lindenstraße 4
04643 Geithain
Telefon 03 43 41 / 4 59 45
Fax 03 43 41 / 4 59 47
E-Mail pflegedienst.thane@t-online.de